

16. AUGUST 2023

WOCHENBLATT  
ST/AUFLAGE 33  
GESAMTAUFLAGE 13.351  
SCHUTZGEBÜHR 87.423  
1,20 €

## INHALT:

|                                                    |          |
|----------------------------------------------------|----------|
| Was Internetnutzer über Stockach wissen wollen     | Seite 3  |
| Ein Kulturförderpreis im Zeichen der Musik         | Seite 4  |
| Neues zum Vermisstenfall Jasmin M. aus Eigeltingen | Seite 8  |
| Abschied von einem bedeutenden Poeten              | Seite 9  |
| ESV Südtern revanchiert sich für Pokal-Niederlage  | Seite 11 |

## STANDPUNKT



## Note: Mangelhaft

Eines sei vorweggesagt: In meinen Augen ist die schulische Inklusion weder ein Ideologiekonstrukt noch ein Ideologiekonstrukt. Sie ist ein laufender Prozess, an dem stetig gearbeitet werden muss. Dennoch ist es besorgniserregend, wenn Oswald Ammon als Mann vom Fach den deutschen Bemühungen die Schulnote 5 gibt. Insbesondere wenn man bedenkt, wie gut die Jahre vor Corona, Krieg und Energiekrise waren. Nun muss viel Arbeit nachgeholt werden, in einer Zeit, die völlig anders aussieht. Denn am Ende ist es nicht die Politik, die die Inklusion umsetzen wird. Sie gibt nur die Vorgaben. Es werden einfache Menschen sein, Familienmitglieder, Lehrer, ehrenamtlich Tätige, die die Versäumnisse ausbaden müssen, während sie sich mit weiteren Hürden wie steigenden Kosten und steigender Bürokratie herumschlagen. Die Politik muss so agieren, dass diesen Menschen, die für die Umsetzung der Inklusion so wichtig sind, nicht die Kraft ausgeht. Tobias Lange [t.lange@wochenblatt.net](mailto:t.lange@wochenblatt.net)

## Singen

## „Die Barrieren in den Köpfen überwinden“

Er weiß, wie es sich anfühlt, vor Hindernissen zu stehen, Gräben zu überwinden und weiterzukämpfen, auch wenn die Kraft fehlt: **Oswald Ammon**, 71 Jahre alt und leidenschaftlicher Sportler, war siebeneinhalb Jahre lang ehrenamtlicher Behindertenbeauftragter für den Landkreis Konstanz und setzte sich in dieser Zeit stark für die Belange von Menschen mit Handicap ein.

von Ute Mucha

Sein Rat aus eigener Erfahrung: „Gebt niemals auf, geht raus und auf die Leute zu, damit auch die Barrieren in den Köpfen der Menschen überwunden werden“. Was es heißt, mit Einschränkungen zu leben, musste Oswald Ammon am eigenen Leib erfahren. Mit 46 Jahre erlitt er einen Schlaganfall, konnte nicht mehr sprechen und ist seither halbseitig gelähmt. „Ich musste alles neu lernen“, erinnert sich der pensionierte Gymnasiallehrer, der am FriWö in Singen die Fächer Englisch, Wirtschaft und wissenschaftliche Politik unterrichtete. Damals musste er



Oswald Ammon hat als Behindertenbeauftragter des Landkreises Konstanz viel auf den Weg gebracht. Aber bis alle Barrieren für Menschen mit Handicap überwunden sind, gibt es noch viel zu tun.

erkennen: „Mein erstes Leben ist vorbei.“ Und er fragte sich: „Will ich jetzt in Selbstmitleid vor mich hindümpeln oder ein neues Leben beginnen?“

## Zurück gekämpft

Er entschied sich für Letzteres. Mit dem Willen, so selbständig wie möglich seinen Alltag zu

gestalten, kämpfte er sich zurück und begann bereits ein Jahr nach seinem Schlaganfall wieder zu unterrichten. Auch seiner Sportleidenschaft ging er trotz Handicap wieder nach, trainiert bis heute mindestens ein- bis zweimal pro Woche im Fitnessstudio und startet für den StTV Singen Leichtathletik. Seinen jüngsten Coup landete der agile Sportler Ende Juni dieses Jahres

bei den IDM Para Leichtathletik-Meisterschaften in Singen, als er sich zum wiederholten Male die Deutschen Meistertitel in seiner Alters- und Schadensklasse im Kugelstoß und Diskuswurf aus dem Rollstuhl holte. Gerade im Sport werden Respekt und Kameradschaft gelebt, bekommen die Menschen mit oder ohne Behinderung Anerkennung und Bestätigung, betont der

71-Jährige. Aus diesen Gründen rief er im Jahr 2018 gemeinsam mit Alt-Landrat Frank Hämmerle den Inklusion-Sport-Tag ins Leben. Zur Premiere im Singener Münchriedstadion kam gar Sozialminister Manne Lucha und übernahm spontan die Schirmherrschaft für die Veranstaltung. Sein Kommentar: „Wenn Oswald Ammon ruft, dann kommen wir alle.“ **Fortsetzung aus Seite 9**

- Anzeige -

## Konstanz

## Klimaaktivisten umgehen Verbot

Klimaaktivisten der Letzten Generation waren am Samstag erneut in Konstanz aktiv. Trotz einer Verfügung der Stadt, in der es wörtlich hieß: „Per **Allgemeinverfügung untersagt** die Stadt Konstanz während des Seenachtfestes **alle nicht angezeigten und nicht behördlich bestätigten Versammlungen** und Ersatzversammlungen **auf den Fahrbahnen von Straßen**.“ Die Letzte Generation hielt sich daran und führte eine „schwimmenden Blockade“ auf



swb-Bild: Letzte Generation

dem Rheinstück zwischen Herosépark und Schänzlebrücke durch, mit dem Ziel eines Ausbremsens des Schiffsverkehrs. Pressemeldung

## SINGEN LOVES ME.

## Mobiler DJ „loves me“ in Singen

Samstag 19. August 2023 von 11.00 bis 14.00 Uhr in der Innenstadt

Sommerstimmung in der Singener Innenstadt - entspannte Beats und stimmungsvolle Hits.

Mobil an verschiedenen Standorten.

„Summer in the City“ – Beat Pack  
Scheffelstraße 25

[www.singen-totallokal.de](http://www.singen-totallokal.de)

Gefördert durch:



Bundesministerium  
für Wohnen, Stadtentwicklung  
und Bauwesen

Zukunftsfähige  
Innenstädte und Zentren

aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

- Anzeigen -

- Anzeigen -

**RS RECK**  
ROLLLÄDEN-SONNENSCHUTZTECHNIK  
nur verkleiden die Sonne

**Unsere Produkte:**

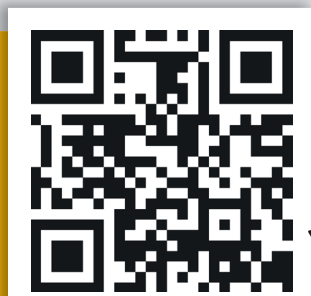
- Rollläden
- Markisen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Fensterläden
- Terrassenüberdachung
- Motorisierung

**Unsere neue Anschrift:**  
Daimlerstr. 11 · 78256 Steißlingen  
Tel. 0 77 38 - 29 69 70  
[info@reck-sonnenschutz.de](mailto:info@reck-sonnenschutz.de)

## Singen

## LUST AUF VERÄNDERUNG?

Sie sind auf der Suche nach neuen Herausforderungen? Sie wollen sich beruflich verändern oder sich weiterbilden? Dann lohnt sich ein Blick auf unseren Stellenmarkt, der mit zahlreichen Angeboten Job-Alternativen aufzeigt. In den unterschiedlichsten Branchen werden Arbeitskräfte gesucht. Mehr auf den **Seiten 4-6**.



Mit **über 1.000** Jobs  
aus der Region unter:  
[jobs.wochenblatt.net](http://jobs.wochenblatt.net)

## Kreis Konstanz

## TIPPS ZUR FREIZEIT

Auch in der Urlaubszeit kann sich das Freizeitangebot in der Region sehen lassen. So locken in den kommenden Tagen Führungen und Ausstellungen in Museen und im Freien, Ausflüge zu Fuß oder mit dem Fahrrad und vieles mehr aus dem Haus. Was es zu bieten gibt, gibt es in unserer Rubrik WasWannWo. **Seite 16.**

#roggdeinensommer

**-11%**  
auf ALLES\*

Weitere Informationen finden Sie in der Beilage im heutigen Wochenblatt!



#machmit  
singenlovesme.de

IDEEN für ENGEN  
Ihr Bürgermeister für die Stadt Engen

**Frank HARSCH**  
Ich freue mich auf Sie!

Mittwoch, **16.08.2023**, 19.00 Uhr  
in **Welschingen**, Gasthaus Bären

Sonntag, **20.08.2023**, 19.00 Uhr  
in **Bittelbrunn**, Gasthaus Rigling

Montag, **21.08.2023**, 19.00 Uhr  
in **Biesendorf**, Bürgerhaus

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf  
www.bm-frank-harsch.de





Einlösbar in über 60  
Singer Geschäften!



Sie können den Singener  
Geschenkscheck erwerben bei:  
**DER SPORT MÜLLER**  
Sport Müller GmbH  
78224 Singen | Im Gambrinus 2  
(Die Ausgabestelle für den Geschenkscheck  
ist an der Kasse Scheffelstraße)  
**Öffnungszeiten:**  
**Mo - Fr 10-19 Uhr, Sa 10-18 Uhr**

**Angebote vom 18.08. bis 24.08.2023**  
Auf Ihr Kommen freuen sich Familie Engler und  
Mitarbeiter\*innen.

|                                                                                 |                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rote/Servela</b><br>frisch und knackig<br><b>100 g 1,39 €</b>                | <b>Schweinerückensteaks</b><br>natur und gewürzt<br><b>100 g 1,59 €</b>                                |
| <b>Krakauer mit Kümmel</b><br>deftig würzig<br><b>100 g 1,59 €</b>              | <b>Pollo fino</b><br>natur und gewürzt<br><b>100 g 1,49 €</b>                                          |
| <b>Champignon-Lyoner</b><br>fein gewürzt<br><b>100 g 1,69 €</b>                 | <b>SAMSTAGSKNALLER</b> am 19.08.2023<br>Krustenbraten vom Duroc Strohschwein<br><b>100 g 0,99 €</b>    |
| <b>Unser Salat DER WOCHE</b><br>Rohkostsalat hausgemacht<br><b>100 g 1,39 €</b> | <b>MITTWOCHSANGEBOT</b><br>am 23.08.2023<br>Fleischkäsebrät verschiedene Größen<br><b>100 g 0,89 €</b> |

www.engler-metzgerei.de | info@engler-metzgerei.de

Den Gedanken an die Vergänglichkeit zulassen.  
Die Gegenwart bewusst erleben.



Bestattungshaus Decker  
Schaffhauser Str. 98  
78224 Singen  
Tel. 07731 / 99680  
www.decker-bestattungen.de

**Notrufe / Servicekalender**

Die Babyklappe Singen ist in  
der Schaffhauser Str. 60,  
direkt rechts neben dem  
Krankenhaus an der **alten**  
DRK-Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110  
Polizei Radolfzell: 07732/950660  
Polizei Stockach: 07771/9391-0  
Polizeirevier Singen: 07731/888-0  
Polizeiposten  
Rielasingen-Worblingen,  
Albert-ten-Brink-Str. 2  
07731/917036  
Krankentransport: 19222  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst  
an den Wochenenden, Feiertagen  
und außerhalb der Sprechstun-  
denzeiten:  
**Kostenfreie Rufnummer 116 117**  
Mo.–Fr. 9–19 Uhr: docdirect –  
kostenfreie Onlinesprechstunde  
von niedergel. Haus- und Kin-  
derärzten, nur für gesetzlich Ver-  
sicherte unter 0711 – 96589700  
oder docdirekt.de  
**Horizont – Ökumenisches**  
Hospiz- und Palliativzentrum im  
Landkreis Konstanz gemeinnüt-  
zige GmbH 07731/ 96970-780  
oder per E-Mail:  
koordination@hospizdienst-  
horizont.info  
Beratung, Ambulanter  
Hospizdienst, Trauerbegleitung

**Zahnärztlicher Notfalldienst:**  
01803/22255525  
**Pflegestützpunkt des**  
**Landratsamtes:** 07531/800-2608  
**Giftnotruf:** 0761/19240  
**Notruf:** 112  
**Telefonseelsorge:** 08 00/11 10 111  
08 00/11 10 222

**Frauenhaus Notruf:** 07732/57506  
**Frauenhaus Notruf:** 07731/31244  
**Sozialstation:** 07732/97197  
**Krankenhaus R'zell:** 07732/88-1  
**Krankenhaus Stockach:** 07771/8030  
**DLRG–Notruf (Wassernotfall):** 112  
**Stadtwerke Radolfzell:**  
07732/8008-0  
außerhalb der Geschäftszeiten:  
**Entstörung Strom/Wasser/Gas/**  
**Wärme:** 0800/8008-991  
**Internet und Telefonie:**  
0800/8008-993  
**Thüga Energienetze GmbH:**  
0800/7750007\*  
(\*kostenfrei)  
Stadtwerke Stockach, Ablaßwiesen 8,  
78333 Stockach 07771/9150  
24-h-Servicenummern:  
Gas 07771/915511  
Strom/Wasser 07771/915522  
**Tierschutzverein:** 07731/65514  
**Tierfriedhof Singen/**  
**Tierbestattung:** 07731/921111  
Mobil 0173/7204621

**Tierschutzverein Radolfzell:**  
07732/3801  
**Tierheim:** 07732/7463  
**Tierschutzverein Stockach**  
und Umgebung e.V.: 0171/6011277  
**Tierrettung:**  
(Tierambulanz) 0160/5187715  
**Familien- und Dorfhilfe**  
**Einsatzleitungen:**  
Singen-Rielasingen-Höri-  
Gottmadingen-Hilzingen-Engen  
07774/2131424  
**Unitymedia/Kabel-BW:**  
0800/7001177  
(\*kostenfrei)

**Aach**  
Wassermeister  
Stadtwerke Engen 07733/948040  
Elektrizitätswerk Aach,  
Volkertshausen, Eigeltingen  
Störungsannahme: 0800/3629477

**Engen**  
Polizeiposten: 07733/94 09 0  
Bereitschaftsdienst der Engener  
Stadtwerke: 07733/94 80 40

**Tengen**  
Wasserversorgung:  
Pumpwerk Binningen:  
07739/309, 07736/7040  
Am Wochenende/nachts:  
0172/740 2007

**Gottmadingen**  
Wasserversorgung: 07731/908-0  
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer)  
tagsüber: 07731/908-125  
Polizeiposten: 07731/1437-0  
Polizei SH: 0041/52/6242424

**Hilzingen**  
Wasserversorgung: 0171/2881882  
Stromversorgung: 07733/946581  
Schlatt a. R.: 0041/52/6244333

**Gailingen**  
Wasserversorgung: 07731/908-0  
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer)  
tagsüber: 07731/908-125  
Strom: 0041-52/6244333

**Steißlingen**  
Polizeiposten: 07738/97014  
Gemeindeverwaltung: 92930  
Stromversorgung Gemeindewerke  
in Notfällen: 07738/929345

**Apotheken-Notdienste**  
**0800 0022 833**  
(kostenfrei aus dem Festnetz)  
und  
**22 8 33\***  
von jedem Handy ohne Vorwahl  
**Apotheken-Notdienstfinder**  
\*max. 69 ct/Min/SMS

**Tierärzte-Notdienste**  
12./13.08.2023  
Dr. Wilhelm, Tel. 07732/970676



**Schenken Sie Kindern eine liebevolle Familie.**  
Weltweit brauchen Kinder  
unsere Hilfe. Als SOS-Pate  
helfen Sie nachhaltig und konkret.  
Jetzt Pate werden: [sos-kinderdorf.de](https://www.sos-kinderdorf.de)



**JOHANNITER**

**Mitarbeiter (m,w,d) für den  
Menüdienst gesucht.**  
Ab sofort auf 520 Euro-Basis, für unsere  
Dienststelle Singen. Melden Sie sich gerne bei  
Dienststellenleiter Andreas Bach, email:  
[andreas.bach@johanniter.de](mailto:andreas.bach@johanniter.de)

Mehr Informationen unter:  
07731-99830  
[www.johanniter.de](http://www.johanniter.de)

Aus Liebe zum Leben

MEHRWEG IST KLIMASCHUTZ







mit den Teilausgaben  
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

**Impressum**  
Singer Wochenblatt GmbH & Co. KG  
Postfach 320, 78203 Singen  
Hadwigstraße 2A, 78224 Singen  
Telefon: 07731/8800-0  
Telefax: 07731/8800-36  
**Verlegerin / Geschäftsführung**  
Carmen Frese | Tel: 07731/8800-74  
V.i.S.d.L.p.G.  
**Herausgeber / Verlagsleitung**  
Anatol Hennig | Tel: 07731/8800-49  
**Chefredakteur**  
Oliver Fiedler | Tel: 07731/8800-29

<https://www.wochenblatt.net>  
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste  
Nr. 54 ersichtlich. Nachdruck von Bildern  
und Artikeln nur mit schriftlicher Ge-  
nehmigung des Verlags. Für unverlangt  
eingesendete Beiträge und Fotos wird  
keine Haftung übernommen. Die durch  
den Verlag gestalteten Anzeigen sind ur-  
heberrechtlich geschützt und dürfen nur  
mit schriftlicher Genehmigung des Ver-  
lags verwendet werden. Auflagenkontrolle  
durch Wirtschaftsprüfer nach den Richtli-  
nien des BVDA.

**Druck:** Druckerei Konstanz GmbH  
**Verteilung:** Direktwerbung Singen GmbH  
Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten  
möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbots-  
aufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine  
kostenlosen Zeitungen « an Ihren Briefkasten  
anzubringen. Weitere Informationen finden Sie  
auf dem Verbraucherportal:  
[www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

Mitglied im ...  
  
Südwest Bundesverband Deutscher  
Anzeigenblätter  
Auftraggeberkontrolle  
der Anzeigenblätter  
BVDA

**WOCHENBLATT**

[WWW.BDS-UNIVERSAL-BAU.DE](http://www.bds-universal-bau.de)



**IHR NEUES  
ZUHAUSE**

 im Herzen von Radolfzell  
 zwischen 2 und 4-Zimmern

> hochwertige Ausstattung  
> attraktive KfW-Fördermöglichkeiten

**BDS**  
UNIVERSAL-BAU  
Wir beraten Sie gerne:  
[dreihardt@bds-universal-bau.de](mailto:dreihardt@bds-universal-bau.de)

**HERTRICH  
METZGEREI**  
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · [www.metzgerei-hertrich.de](http://www.metzgerei-hertrich.de)

|                                                                                                          |                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rumpsteak/Entrcote</b><br>zart gelagert<br>Rumpsteak 100 g <b>3,15</b><br><b>Entrecote 100 g 3,48</b> | <b>Aufschnitt</b><br>viele verschiedene<br>handwerkliche Variationen 100 g <b>1,55</b>      |
| <b>Grillspieße</b> italienisch mager oder<br>Gyros vom Schweinehals 100 g <b>1,78</b>                    | <b>Metzger-Fleischsalat</b><br>hochwertige Zusammenstellung 100 g <b>1,00</b>               |
| <b>Schweinekotelett</b><br>mager oder durchwachsen,<br>Sie haben dieWahl 100 g <b>1,05</b>               | <b>Honigschinken</b><br>die süße Versuchung<br>mit krossgebackener Kruste 100 g <b>2,28</b> |

  
Handwerkstradition  
seit 1907



von der WOCHENBLATT-Redaktion



swb-Bild: Morten-Adrian Wagner

Das Brunnenfest im **Hohenfelser** Ortsteil Mindersdorf, welches kürzlich stattfand, ist wieder einmal ein voller Erfolg gewesen. Das Fest entstand aus der Freude über die Reaktivierung des Dorfbrunnens. Mittlerweile ist es eine schöne und bekannte Tradition, daher strömten weit über 150 Gäste aus dem Ortsteil, der gesamten Gemeinde sowie der Umgebung herbei und genossen das Beisammensein. Der musikalische Rahmen wurde mit **Torsten Schreiber** gestaltet. **Bürgermeister Florian Zindeler** war ebenfalls vor Ort und machte sich ein Bild von den Feierlichkeiten.



swb-Bild: Gemeinde

Zum dritten Mal beteiligte sich **Bodman-Ludwigshafen** an der Kampagne Stadtradeln des Klima-Bündnisses. Die Einwohnerinnen und Einwohner von Bodman-Ludwigshafen traten auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule oder zum Ausgleich in der Freizeit für ein besseres Klima in die Pedale und sparten damit in diesem Jahr knapp 4.000 Kilogramm CO2 ein. Insgesamt legten 93 aktive Radelnde in 14 Teams 24.582 Kilometer mit dem Fahrrad zurück – das waren sogar 26 Radler und 5.862 Kilometer mehr als im Jahr 2022. Als beste Einzelradler wurden **Thomas Bergmann** (Mitte, TV Ludwigshafen) für 1.620 Kilometer, **Wilfried Loy** (links, TV Ludwigshafen) für 1.291 Kilometer und **Peter Schäfer** (rechts, TSV Bodman) für 1.209 Kilometer ausgezeichnet.

Anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft zwischen **Stockach** und La Roche sur Foron stattete **Bürgermeister Rainer Stolz** im April zusammen mit einer 100-köpfigen Delegation den Partnern einen Besuch ab. Nun ist der Gegenbesuch geplant. Um die Gäste unterbringen zu können, ist die Stadt Stockach auf der Suche nach Gastfamilien, die vom 30. September bis zum 1. Oktober ein Zimmer zur Verfügung stellen können. Wer hier weiterhelfen kann, wird gebeten, sich per E-Mail bei C.Kueppers@stockach.de oder telefonisch an 07771/802193 zu melden.



swb-Bild: of/Archiv

Zu einem Verkehrsunfall ist es vergangenen Samstag, gegen 23.10 Uhr auf der K6177, „Wasserburger Tal“, zwischen **Honstetten** und Bittelbrunn gekommen. Eine 18-jährige Fahrzeuginsitzerin fuhr laut Polizei mit ihrem Pkw von Honstetten in Fahrtrichtung Bittelbrunn. In einer scharfen, abschüssigen Linkskurve kam die Pkw-Lenkerin nach rechts von der Fahrbahn ab. Nachdem sie einige Meter auf einer Wiese zurückgelegt hatte, kollidierte sie schließlich mit einem dort befindlichen Holzstapel mit massiven Baumstämmen. Die Fahrerin und ihre drei weiteren Mitfahrerinnen im Alter von 17 und 19 Jahren wurden verletzt und mussten mit dem Rettungsdienst verschiedene Kliniken verbracht werden.

### Was passiert vor Ihrer Haustüre?

#### Was planen, organisieren Sie in Ihrem Ort?

##### Was ist Ihnen wichtig?

Egal ob Fest, Vereinsnachricht oder anderes Lokalgeschehen, senden Sie uns gerne ein paar Zeilen als Bericht darüber und ein Bild an: [wochenschau@wochenblatt.net](mailto:wochenschau@wochenblatt.net). Die einkommenden Texte werden auf [www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net) veröffentlicht.

Und: Woche für Woche wählt die Redaktion aktuelle Meldungen für die Wochenschau von dieser Seite aus.

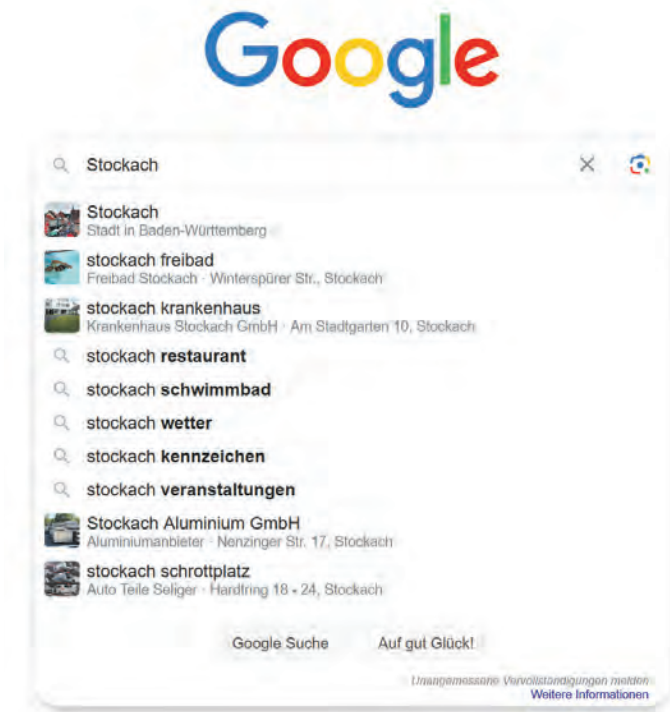
## Stockach

# Was Internetnutzer an Stockach und Umgebung interessiert

So gut wie jeder nutzt jeden Tag das Internet. Und früher oder später landen die Netzsurfer auf einer der Suchmaschine wie Google. Dass bei deren Nutzung gespeichert wird, was, wann und von wo aus gesucht wird, dürfte mittlerweile den meisten bekannt sein. Was Datenschützern einerseits mitunter Sorgenfalten bereitet, gibt andererseits die Möglichkeit, herauszufinden, in welchem Kontext nach Städten und Gemeinden gesucht wird.

von Tobias Lange

Die Analyse des Suchbegriffs **Stockach** fällt über die vergangenen zwölf Monate damit auf, dass sich das Suchverhalten überwiegend auf einem konstanten Wert befindet. Umso stärker fällt die Spitze in der Woche vom 15. bis zum 21. Januar auf. Die Erklärung ist schnell gefunden: In diesem Zeitraum sorgte ein Vermisstenfall für Aufsehen. Aber nicht nur dies interessierte die Menschen im Zusammenhang mit Stockach. Auch Themen wie der Schweizer Feiertag und das Narrengericht wurden mit Stockach in Verbindung gebracht. Ebenso wurde nach dem spanischen Maler Joan Miró im



Was andere Menschen am eigenen Wohnort interessiert, lässt sich bei Google mit etwas Recherchearbeit nachvollziehen.

swb-Bild: Screenshot/google.de

Zusammenhang mit Stockach gesucht. Hier liegt als Erklärung eine Ausstellung des Künstlers im Stadtmuseum nahe.

### Exotische Fauna

Ein ähnliches Bild gibt die Analyse des Suchbegriffs **Eigeltin** ab: Eine relativ konstante Grafik mit einem deutlichen Ausschlag in der Woche vom 26. Februar bis zum 4. März. Und auch hier steckt ein Vermisstenfall hinter dem plötzlichen Interessenanstieg. Die Analyse gibt aber auch erfreuli-

chere Informationen preis. Denn beim Wechsel von der deutschlandweiten auf die Suche innerhalb Baden-Württembergs taucht ein Begriff auf, was nicht unbedingt sofort mit der Region in Verbindung gebracht wird: Alpaka. Den Eigeltinger selbst wird das weniger wundern, denn die Gemeinde beheimatet einen Hof, der diesem südamerikanischen Tier gewidmet ist. Eine deutliche Such-Spitze gibt es auch bei **Hohenfels**. Hier in der Woche vom 14. bis zum 20. Mai. Dieser Zeitraum fällt mit dem Deutsch-Amerikanischen Volksfest zusammen. Hohen-

felser, die nun glauben etwas verpasst zu haben, können aber beruhigt sein. Dieses Fest fand natürlich nicht in der Gemeinde im Landkreis Konstanz statt, sondern in der gleichnamigen Marktgemeinde in der Oberpfalz. Da wundert es auch nicht, dass „Hohenfels“ häufiger von Bayern aus in die Suchmaschine eingegeben wird, als von Baden-Württemberg aus. Die Gemeinde Hohenfels wird hingegen mit am häufigsten in Zusammenhang mit dem Schloss beziehungsweise der Burg Hohenfels in Verbindung gebracht.

### Kultur und Politik im Fokus

Weniger eindeutig fällt das Ergebnis bei **Bodman-Ludwigshafen** aus. Hier zeigt die Grafik ein wildes Durcheinander von Spitzen und Tälern. So fällt der Höchstwert der Suchanfragen in der Woche vom 28. Mai bis zum 3. Juni weniger schnell ins Auge. Auch hier liegt ein Zusammenhang mit einem Fest nahe, das diesmal sogar in der richtigen Gemeinde stattgefunden hat: In besagter Woche startete das dreitägige Seeklang-Festival, bei dem zahlreiche musikalische Künstler gastierten – darunter Fools Garden, die mit ihrem Hit „Lemon Tree“ in den 90er Jahren Berühmtheit erlangten. Aber auch an der lokalen Politik gab es Interesse. So gehört die Bürgermeisterwahl zu den Top-Suchen.

## Stockach/Radolfzell

# Die neue Kirchengemeinde bekommt den Namen „Bodensee-Hegau“

Die „Kirchenentwicklung 2030“ der Erzdiözese Freiburg ist in vollem Gange. Ende Juni hatte im östlichen Hegau eine Vollversammlung unter anderem über den Namen der künftigen Pfarrei und der Kirchengemeinde beraten. Nun hat der Freiburger **Erzbischof Stephan Burger** dieses Votum bestätigt: Die künftige Kirchengemeinde heißt „Bodensee-Hegau“. Im östlichen Hegau sind die sechs katholischen Seelsorgeeinheiten Höri, Hohenfels, Krebsbachtal, Radolfzell, See-End und Stockach auf dem Weg zu einer gemeinsamen, neuen Kirchengemeinde, die formal Anfang 2026 geschaffen wird. Vorschläge zum künftigen Namen, zum Verwaltungssitz und zur Pfarrkirche waren kürzlich gefragt. Die Verantwortlichen vor Ort entschieden darüber Ende Juni



Der heilige Zeno ist Namensgeber der neuen Pfarrei „Radolfzell, St. Zeno“

swb-Bild: Guido Moriell

bei einer großen Vollversammlung in Stockach und sendeten danach ihr Votum nach Freiburg zur Festlegung durch den Erzbischof. Sehr schnell hat Erzbischof Stephan Burger über die Namensgebung für einige der 36

künftigen Pfarreien in der Erzdiözese vorab entschieden. Auch die künftige Kirchengemeinde mit der vorläufigen Bezeichnung „Östlicher Hegau“ ist darunter, sie bekommt den Namen „Bodensee-Hegau“, wie von der Vollversammlung vorgeschlagen. Neben dem Namen für die Kirchengemeinde als Körperschaft des öffentlichen Rechts war der Name der Pfarrei festzulegen. Hier folgte der Erzbischof ebenfalls dem Votum der Vollversammlung: Die künftige Pfarrei erhält den Namen „Radolfzell, St. Zeno“ mit dem Radolfzeller Münster als Pfarrkirche. Zeno war im vierten Jahrhundert Bischof von Verona, wo er als der „lächelnde Bischof“ bis heute verehrt wird. Er war Patron des ehemaligen Radolfzeller Chorherrenstiftes und er ist einer der

drei heiligen Hausherren: Zeno, Theopont und Senesius sind zusammen die Radolfzeller Stadtpatrone. Von vielen Orten in der neuen Pfarrei gibt es Verbindungen zu Zeno und den weiteren Heiligen, die seit Jahrhunderten eine Wallfahrt zum Münster in Radolfzell begründen. Für die künftige Kirchengemeinde wird der administrative Sitz in Radolfzell sein. Über das gesamte Pfarreigebiet verteilt werden Priester, Diakone, pastorale Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie Kontakt- und Anlaufstellen der Kirchengemeinde anzutreffen sein. Dieses Gebiet erstreckt sich von Eigeltingen im Westen bis Hohenfels im Osten, von Öhningen im Süden bis Mühlhingen im Norden. Pressemeldung Quelle: Kirchenentwicklung „Östlicher Hegau“



## Singen-Beuren

# Celina Grosch erhält den Kulturförderpreis

Bis zum Ende war es spannend: Zum 20. Mal hat der Lions Club Singen-Hegau den Kulturförderpreis für regionale Kuntschaffende verliehen. Im Jahr 2023 ging der Preis an eine junge Musikerin aus der Gemeinde Volkertshausen: **Celina Grosch**.

von Tobias Lange

Für die Ausgezeichnete ist Erfolg kein Fremdwort, wie **Otto Ruch, Vorsitzender des Kulturausschusses des Lions Club Singen-Hegau**, in seiner Laudatio erläuterte. Bereits 2016, 2018 und 2020 brillierte sie in verschiedenen Wettbewerben mit ihrer Kunst. „Mit dem Klavier möchte sie die Musik mit anderen teilen und die Menschen begeistern“, sagte Ruch.

## Seit frühester Kindheit aktiv

Er beschrieb die Preisträgerin als eine Person, die von Kindheit an von der Musik fasziniert gewesen sei, die zunächst mit der Blockflöte geübt und mit „sieben Jahren intensiv das Klavierspielen gelernt“ habe. „Es macht immer wieder Freude, junge Talente zu finden und auch zu fördern“, erklärte Ruch. „Junge Menschen,



Celina Grosch aus Volkertshausen freut sich über ihre Auszeichnung mit dem Kulturförderpreis 2023. Ihr gratulieren Andreas Lier, Präsident des Lions Clubs Singen-Hegau (von links), Otto Ruch, Vorsitzender des Lions-Kulturausschusses und Pius Netzhammer, Vorsitzender des Fördervereins Lions Club Singen-Hegau.

die Visionen haben, die Begeisterung empfinden und ein klares Ziel vor Augen haben.“

## Eine Chance zur Weiterentwicklung

Ein Ziel vor Augen hat Celina Grosch: Denn sie will sich in ihrer Kunst weiterentwickeln. Etwa bei Meisterkursen, die allerdings mit finanziellen Kos-

ten verbunden seien. Mit dem Förderpreis habe sie nun die Möglichkeit, diese zu besuchen. „Ich freue mich auf das, was auf mich zukommt“, sagte sie. Es sei eine „riesengroße Ehre“ den Kulturförderpreis verliehen zu bekommen.

„Es ist schön, die Menschen mit meiner Musik zu berühren“, erläuterte die Preisträgerin. Und es liege ihr am Herzen, junge Menschen für die Musik zu begeistern: „Musik ist so umfangreich und so vielfältig. Es wird einem nie langweilig.“

Umrahmt wurde die Preisverleihung vom Bodensee Kammerorchester unter der Leitung von **Gero Wittich**, das mit Stücken von Mozart und Tschaikowski zwei Meister der Musikgeschichte auf imposante Art und Weise in das Curana in Beuren brachte. Die Musiker brillierten zum einen bei Mozarts stimmungs-

vollen Sinfonia Concertante. Der langanhaltende Applaus galt dann nicht zuletzt den Solistinnen **Johanna Maurer** und **Nina Junke**, die sich sodann zu einer Zugabe bewegen ließen, bei der sich auch Dirigent Gero Wittich mal zurücklehnen konnte. Mit Tschaikowskis Schicksalsinfonie bot das Orchester ein bombastisches Finale, das abschließend mit langem und stehendem Applaus bedacht wurde.

## Singen

# Neues beim Bike Marathon

Der Hegau-Bike Marathon hat sich zu einem festen Bestandteil im Singener Sport-Kalender entwickelt. Bereits zum 20. Mal dreht sich am Sonntag, 24. September, alles um den Radsport. Und es ist fast schon Gewohnheit, dass die Deutsche Meisterschaft über die Langstrecke ausgetragen wird – bereits zum vierten Mal. Ganz neu hingegen ist, dass auch die Ärzte und Apotheker auf der Strecke ihren Deutschen Meister suchen. Außerdem steht in diesem Jahr ein komplett neues Rennformat auf dem Programm: das „Hegau Gravel 100“ – ein Rennen über 100 Kilometer, aber nicht auf Mountainbikes, sondern auf leicht modifizierten, stabileren Rennrädern, den sogenannten Gravelbikes. Und erstmals dürfen auch die E-Biker auf die 50 Kilometer lange Strecke vom Rathausplatz in Singen über den Hohentwiel zum Hegaukreuz und zurück. Anmeldung auf [www.hegau-bike-marathon.de](http://www.hegau-bike-marathon.de).

Pressemeldung

Quelle: Pressestelle Stadt Singen



Eine anspruchsvolle Strecke wartet wieder beim Hegau Bike Marathon.

sub-Bild: Armin M. Küstenbrück

# STELLENMARKT

jobs.wochenblatt.net

**Betriebliches Gesundheitsmanagement, u.a. Hansefit**

**PFLEGEZENTRUM ST. VERENA**  
Fachlich betreut, persönlich unterstützt.

**JOBS, DIE DEINE TRÄUME ÜBERTREFFEN!**

Werden Sie **Pflegefachkraft (m/w/d)** in unserem Team. Wir möchten mehr als medizinische Grundversorgung. Wir LEBEN Werte!

WOW, 2.900,00 € brutto monatlich als **Medizinische Fachangestellte (m/w/d)** verdienen – ist ja super!

Gestalten Sie mit Ihrer Persönlichkeit als **Betreuungsassistent/in (m/w/d)** unsere Lebenswelt mit.

**Zusätzliche Betriebsrente**

**Lebensarbeitszeitkonto**

**familienfreundliche Arbeitszeitmodelle**

[www.st-verena.com/jobs](http://www.st-verena.com/jobs)

Gänseweide 7 | 78239 Rielasingen-Worblingen | Telefon: 07731/93430 | [f](#) [i](#)

**Eine Reinigungskraft**  
auf 520-€-Basis gesucht  
zwischen 22<sup>00</sup>- 24<sup>00</sup> Uhr.  
Montag bis Freitag,  
1x pro Monat  
Wochenenddienst.

**Injoy Rielasingen**  
Bewerbungen bitte unter:  
[info@injoy-singen.de](mailto:info@injoy-singen.de)

**Immer ein guter Werbepartner!**

**WOCHENBLATT**

**STELLENMARKT**

» **RESONANZGESETZ:**  
**Mit einer besonderen Stellenanzeige sprechen Sie besondere Mitarbeiter an!** «

... Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt.

» **ICH BIN FÜR SIE DA!** « **SONJA MURISSET**  
Tel: 07731 / 8800-33 [s.muriset@wochenblatt.net](mailto:s.muriset@wochenblatt.net)

» **WOCHENBLATT**

**Schnupper ... Schnupper ...**  
**... Schnäppchen!** 😊

Wir suchen ab sofort für unsere Filiale in Singen eine freundliche, erfahrene

**Verkäufer/in – Tierfreund/in**  
in Voll-, Teilzeit oder auf Aushilfsbasis (450,- €).  
Wir freuen uns auf Sie! 😊

Ihre vollständige Bewerbung inkl. Foto senden Sie bitte an:  
**Fressnapf Singen, Industriestraße 12,**  
78224 Singen, z. Hd. Hr. Andreas Schwarz  
oder geben Sie Ihre Unterlagen persönlich in der Filiale ab  
oder per E-Mail an [1361@fressnapf.com](mailto:1361@fressnapf.com)!

**SIPTA**  
WIR SUCHEN DICH FÜR DIE STELLE

**Servicetechniker (m/w/d)**  
im Außen- und Innendienst

Umfang: Vollzeit Ort: Gottmadingen Tages Dienstesätze Tolle Benefits

**TRAUMJOB FÜR ALLE SERVICETECHNIKER,**  
die endlich eigene Entscheidungen treffen wollen  
und keine Lust mehr auf fehlende Abwechslung  
und mangelnde Wertschätzung haben

BEWIRB DICH JETZT!  
[www.sipta.eu/karriere](http://www.sipta.eu/karriere)  
SIPTA GmbH · Zöggenstr. 17 · 78244 Gottmadingen

**Gute Mitarbeiter findet man mit dem ...**

» **WOCHENBLATT**

## Wir haben den Job, den Sie suchen!

Jetzt bewerben und Wunschjob finden.  
Aktuell suchen wir (m/w/d):

- Produktionsmitarbeiter für die Aluminiumverarbeitung, Kunststoff- u. Elektrotechnik
- Facharbeiter für die Aluminiumverarbeitung
- Kommissionierer
- Staplerfahrer
- Hochregalstaplerfahrer

Wir suchen für die Orte Singen, Gottmadingen, Radolfzell, Stockach und Egeltingen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:  
Orizon GmbH  
Niederlassung Bodensee-Baar  
DAS 3 / Wehrdstraße 7 | 78224 Singen  
T +49 7731 4201-4  
[bodensee-baar@orizon.de](mailto:bodensee-baar@orizon.de)

Jetzt bewerben!

## WIR SUCHEN DICH!

**Für den Raum Stockach:**

Reinigungskräfte (w/m/d) für verschiedene Objekte  
Reinigungskraft(w/m/d) für die Verwaltung toma

**Zum Nächstmöglichen Eintritt**

Wir bieten Ihnen ein attraktives Gehalt in einem innovativem und zukunftsorientiertem Team.  
Sind Sie interessiert, dann rufen Sie uns einfach an oder senden Sie eine E-Mail an: [bewerbung@toma-reinigung.de](mailto:bewerbung@toma-reinigung.de)

Gießereistraße 9, D-78333 Stockach,  
Telefon +49 77 71 - 87 52-0  
[www.toma-reinigung.de](http://www.toma-reinigung.de)

» WWW.WOCHENBLATT.NET «

» WOCHENBLATT «

## STARK

Kachelofenbau und Heizkamine

**Wir suchen:**  
**Kachelofenbaugesellen und Meister**  
Quereinstieg als Mauer oder ähnliches möglich.  
Ortsstraße 23, 78224 Singen-Hausen,  
Telefon 07731-8229137  
[info@stark-kachelofen.de](mailto:info@stark-kachelofen.de), [www.stark-kachelofen.de](http://www.stark-kachelofen.de)

## Wir wachsen gemeinsam

**IM HEGAU**

Die Gemeinde Hilzingen (rund 9.000 Einwohner) sucht mehrere

**Erzieher/innen, Kinderpfleger/innen oder Pädagogische Fachkräfte nach § 7 KiTaG (m/w/d)**  
in Voll- oder Teilzeit.

zur Verstärkung der Teams in verschiedenen Kindergärten. Die Stellen sind zum nächstmöglichen Termin jeweils unbefristet zu besetzen.  
Die detaillierte Stellenausschreibung und nähere Informationen zur Gemeinde Hilzingen erhalten Sie unter [www.hilzingen.de](http://www.hilzingen.de).

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **11.09.2023** an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an [gemeinde@hilzingen.de](mailto:gemeinde@hilzingen.de).

Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Nummer 07731/38 09-22 (Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher) oder 38 09-46 (Herr Alexander Frankenhauser, Kindergartenbeauftragter).

## SIPTA

WIR SUCHEN DICH FÜR DIE STELLE  
**Bürokaufmann/-frau für Büromanagement (m/w/d)**

Umfang: Minijob/ Teilzeit Ort: Gottmadingen Flexible Arbeitszeiten Tolle Benefits

**TRAUMJOB FÜR ALLE BÜROKAUFLEUTE,**  
die Ihre Berufung in Zahlen, Daten, Fakten gefunden haben und jetzt neu durchstarten möchten.

BEWIRB DICH JETZT!  
[www.sipta.eu/karriere](http://www.sipta.eu/karriere)  
SIPTA GmbH - Zippelstr. 17 - 78244 Gottmadingen

# ZUKUNFT GESTALTEN!

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!  
Wir sind ein modernes, expansives Möbelunternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.  
Für unser Wohnkaufhaus in Singen suchen wir zum baldmöglichen Termin:

## Verkäufer / Fachberater (m/w/d) Möbel

### Ihre Aufgaben:

- Sie beraten Kunden über Produktdetails
- Sie erstellen und verkaufen Einrichtungs-ideen
- Sie wickeln Kundenbestellungen ab
- Sie sorgen für eine repräsentative Gestaltung der Abteilung

### Ihr Profil:

- Freude am Kontakt mit Menschen
- eine selbstständige, systematische und zuverlässige Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität

## Verkäufer (m/w/d) Wohnaccessoires

### Ihre Aufgaben:

- Sie informieren Kunden über Produktdetails in dem Bereich Haushaltswaren, Heimtextilien oder Leuchten
- Sie übernehmen Warenkontrollen
- Sie wickeln Kundenbestellungen ab
- Sie sorgen für eine repräsentative Gestaltung der Abteilung

### Ihr Profil:

- Freude am Kontakt mit Menschen
- eine selbstständige, systematische und zuverlässige Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität

### WAS WIR BIETEN

- eine systematische und umfangreiche Einarbeitung
- einen abwechslungsreichen, interessanten und verantwortungsvollen Arbeitsplatz
- ein erfolgreiches, familiengeführtes Unternehmen mit gutem Betriebsklima
- eine leistungsgerechte Bezahlung

### BENEFITS

- Restaurant
- Mitarbeitervergünstigungen
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Zuschuss zur betr. Altersvorsorge
- Zuschuss zur betr. Krankenversicherung
- Firmeneigener Parkplatz vor Ort



BRAUN Möbel-Center GmbH & Co. KG • Markwiesenstr. 38, 72770 Reutlingen

Carl-Benz-Str. 22  
78224 Singen  
Telefon: (07731) 8758 0  
E-Mail: [info@bmc-si.de](mailto:info@bmc-si.de)  
[www.braun-moebel.de](http://www.braun-moebel.de)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## Sachbearbeiter (m/w/d)

für die Bereiche Warenausgabe & Kundendienst in Vollzeit

**Ihre Aufgaben:**

- Bearbeitung von Warenausgabescheinen für Kunden
- Bearbeitung von Lieferscheinen unserer Lieferanten
- Bedienen der Kasse
- Schriftverkehr mit unseren Kunden und Lieferanten

**Ihr Profil:**

- Computerkenntnisse vorhanden
- sicherer telefonischer Umgang mit Kunden
- Erfahrung im Möbel- oder Speditionsbereich von Vorteil

## Mitarbeiter (m/w/d)

für den Aufmaß-Service, in Vollzeit

**Ihre Aufgaben:**

- Aufmaß von Küchen und Einbaumöbeln bei Kunden vor Ort
- Planung & Detailklärung mit den Einrichtungsfachberatern
- Protokollierung der erfassten Daten

**Ihr Profil:**

- Berufserfahrung im Handwerkberuf mit Einbauküchenmontage und Planung vorteilhaft
- PKW Führerschein Klasse B vorhanden
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität

## Hausschreiner (m/w/d)

**Ihre Aufgaben:**

- fachgerechte Montage von Möbeln und Küchen
- Umbauarbeiten in der Ausstellung

**Ihr Profil:**

- handwerklich begabt
- entsprechende Fachkenntnisse vorhanden
- eine selbstständige, systematische und zuverlässige Arbeitsweise
- Einsatzbereitschaft und Flexibilität

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, per Mail mit PDF-Anhang oder über unser Stellenportal ([www.braun-moebel.de/stellenangebote/](http://www.braun-moebel.de/stellenangebote/)). Alle wichtigen Einzelheiten besprechen wir gerne mit Ihnen in einem persönlichen Gespräch.

Stellenangebote in Singen

Mi., 16. August 2023    Seite 6    **jobs.wochenblatt.net**



# Deutsches Rotes Kreuz

## Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. &  
Rettungsdienst gGmbH Landkreis Konstanz

Wir suchen

### Mitarbeiter (m|w|d) für unseren Kleiderladen in Rielasingen

Ab Oktober • Teilzeitbeschäftigung (50%) und Minijob

Sie haben den Wunsch, eine verantwortungsvolle Tätigkeit zu übernehmen? Dann kommen Sie zum DRK Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. Wir suchen Unterstützung für unseren Kleiderladen in Rielasingen.

#### Wir bieten Ihnen:

- Einen attraktiven Arbeitsplatz im kollegialen Team
- Freie Wochenenden
- Bezahlung nach DRK-Tarifvertrag

#### Ihre Aufgaben:

- Entgegennahme & Sortierung der Kleiderspenden
- Platzierung der Ware im Verkaufsraum
- Beratung der Kunden und Verkauf der Ware
- Kassenführung
- Sonstige gleichwertige Aufgaben

#### Ihr Profil:

- Teamfähigkeit
- Kundenfreundlichkeit
- Freude an der Arbeit mit und im Team für andere Menschen
- Offenheit für alle Menschen und ihre Kulturen
- Spaß und Kreativität im Umgang mit Bekleidung

Fühlen Sie sich angesprochen?

### Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

#### Gerne per Email

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz e.V. |  
Konstanzer Str. 74 | 78315 Radolfzell  
07732 - 94 600 | [BEWERBUNG@drkkn.de](mailto:BEWERBUNG@drkkn.de)

**WERT**  
**Hausmeisterservice GmbH in Singen**  
Sucht neue Mitarbeiter  
– **Hausmeister**  
in Vollzeit mit Pkw-Führerschein  
– **Reinigungskraft**  
für Gebäudereinigung auf 520,-€-Basis  
mit Führerschein Klasse B  
und eigenem Fahrzeug  
  
Telefonnummer 0162-5869278  
WERT Hausmeisterservice GmbH  
Feldbergstraße 22, 78224 Singen

**Familienpark  
TROPILUA**

in Hilzingen-Twiefeld sucht  
ab September oder später

**Servicekräfte  
Voll-/Teilzeit  
sowie eine  
Küchenkraft**

in Voll-/ Teilzeit

**Telefon 0172 569 34 77**

Unser eingespieltes Team  
sucht ab sofort freundliche

**ZMF**

**in Voll- und Teilzeit**  
sowie Unterstützung auf  
520 € Minijob-Basis  
für abwechslungsreiche  
Tätigkeiten.

Wir freuen uns auf Sie.

Bewerbung gerne per E-Mail  
praxis-dr.hoelsch@t-online.de

Praxis Dr. Wolfgang Hölsch,  
Friedrich-Ebert-Platz 2,  
78224 Singen

Immer ein guter  
Werbepartner !

WOCHENBLATT

**Komm zu uns ins Team!**

Wir suchen ab sofort für unseren  
Großmarkt in Singen:

- **LKW-Fahrer (m/w/d) Klasse C**  
in Vollzeit
- **Lagerist (m/w/d)**  
in Vollzeit
- **Mitarbeiter für unsere  
Frischeabteilung (m/w/d)**  
in Teil- oder Vollzeit

Interessiert?  
Dann gleich per Mail bewerben:  
**[bewerbung@netzhammer.de](mailto:bewerbung@netzhammer.de)**  
Oder telefonisch unter 07731/9988-0

**NETZHAMMER**

Netzhammer  
Großhandels GmbH  
Güterstr. 23  
78224 Singen  
Tel.: 07731/9988-0

» AB SOFORT ANRUFEN «

Sie möchten Ihre **Urlaubskasse**  
**aufbessern** und haben **mittwochs Zeit**?

Wir suchen in unseren Verteilgebieten:  
**Singen, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen,  
Stockach, Hegau und Volkertshausen**

**ZEITUNGSAUSTRÄGER/  
INNEN (m/w/d)**

**ab sofort (August/September) als  
Urlaubsvertretung (auch längerfristig oder  
für kleinere Bezirke möglich)**

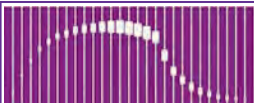
Bei Verteilung außerhalb vom Wohnort können  
Fahrtkosten erstattet werden (PKW, Bus oder Bahn).

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter:  
**Tel. 07731 / 88 00 - Durchw. 30, 31, 44**  
oder per E-Mail an unseren Zustellservice:  
**[zustellservice@wochenblatt.net](mailto:zustellservice@wochenblatt.net)**

**SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG**

Hadwigstraße 2A | 78224 Singen | Tel: 07731 / 8800-0

» WOCHENBLATT «



# STADTHALLE SINGEN

Wir suchen für die **Kultur und Tagung Singen (KTS)** zum  
nächstmöglichen Zeitpunkt, zunächst befristet auf zwei Jahre, auf  
Minijob-Basis eine

## **Aushilfe an der Abendkasse (m/w/d)**

Nähere Informationen finden Sie unter **[www.singen.de](http://www.singen.de)** sowie  
unter **[www.stadthalle-singen.de](http://www.stadthalle-singen.de)**.

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung bis zum  
**19.03.2023**.

**Bitte bewerben Sie sich online über unser Bewerberportal  
unter [www.singen.de](http://www.singen.de)**

# WIR SUCHEN DICH !

---

**Für unsere Zentrale in Stockach suchen wir:**  
Disponent/in für Abteilung Glas- u. Sonderreinigung  
Sachbearbeiter/in Entgeltabrechnung / -  
Lohn- u. Gehaltsbuchhaltung  
Bürokauffrau/mann

---

**Zum Nächstmöglichen Eintritt**



**toma**

**Wir bieten Ihnen ein attraktives Gehalt in einem innovativem und zukunftsorientiertem Team.  
Sind Sie interessiert, dann rufen Sie uns einfach an oder  
senden Sie eine E-Mail an: [bewerbung@toma-reinigung.de](mailto:bewerbung@toma-reinigung.de)**

Gießereistraße 9, D-78333 Stockach,  
Telefon +49 77 71 - 87 52-0  
[www.toma-reinigung.de](http://www.toma-reinigung.de)

»

## WIR SUCHEN ...

### Personalsachbearbeitung mit Entgeltabrechnung (m/w/d)

ab Oktober 2023, Teilzeit und unbefristet mind. 50% - max. 80%  
(während der Urlaubsvertretung 80%)

Hier finden Sie alle Infos digital und **weitere tolle Stellenanzeigen** für einen Job beim Wochenblatt

[www.meinjobimwb.de](http://www.meinjobimwb.de)



«



|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>SIE HABEN:</b></p> <p>Durchsetzungsvermögen, Kommunikations- und Organisationsstärke</p> <p>Gute Kenntnisse im Bereich Lohn-Minijob und am PC</p> <p>Im Idealfall Erfahrung mit der Software Datev-Rechnungswesen oder vergleichbarer Software (Lexware)</p> | <p><b>SIE SIND ZUSTÄNDIG FÜR:</b></p> <p>Die Vorbereitung zur monatlichen Entgeltabrechnung unserer Zusteller (Basis Minijob)</p> <p>Die Durchführung der Entgeltabrechnungen mit allen Folgearbeiten</p> <p>Personalrelevante Aufgaben vom Eintritt bis zum Austritt unserer Zusteller</p> | <p><b>SIE FINDEN:</b></p> <p>Einen sicheren Arbeitsplatz in einem bodenständigen Familienunternehmen mit leistungsgerechter Bezahlung</p> <p>Eine eigenverantwortliche Position in einem Team mit klaren Zuständigkeiten und gegenseitiger Vertretung</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Wir haben Ihr Interesse geweckt?**

Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

✉ Bitte per Mail an:  
Frau Isabel Jordi  
[i.jordi@wochenblatt.net](mailto:i.jordi@wochenblatt.net)

»

## WOCHENBLATT

«

# JETZT EINSTEIGEN.

## UNSERE SONDERKONDITIONEN ZUM BILANZSTICHTAG FÜR DIE MARKEN BMW UND MINI.



### BMW 118i Modell M Sport

18" M LMR Doppelspeiche 819 M Bicolor, Sportsitze mit Lordosenstütze / Sitzheizung vorn, AHK m. abnehmbarem Kugelkopf, BMW Live Cockpit Prof., Lenkradheizung, Autom. Heckklappenbetätigung, HiFi, M Heckspoiler, M Hochglanz Shadow Line, M Sportlenkung, Ablagenpaket, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsf., Adapt. LED-Scheinwerfer, LED-Nebelscheinwerfer, Parking Assistant, M Sportfahrwerk, M Lederlenkrad, M Aerodynamikpaket, M Dachhimmel anthrazit u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 37.116,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 1.600,00 EUR  |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 399,00 EUR**  
Gesamtpreis 15.964,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 6,6- 5,7 l/100 km (WLTP) CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 150-129g/km (WLTP) Leistung: 100 kW/136 PS, Hubraum: 1.499 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### BMW 118i Modell Sport Line

Sunset Orange met., Stoff-/Sensatec-Komb. Anthrazit/Akzent Orange, 17" LMR Doppelspeiche 549, AHK mit abnehmb. Kugelkopf, BMW Live Cockpit Prof. Lenkradheizung, Autom. Heckklappenbet., Sportsitze mit Lordosenstütze/ Sitzheizung vorn, HiFi, M Dachhimmel anthrazit, (Sport-Lederlenkrad, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunk., LED-Scheinwerfer, Parking Assistant, M Hochglanz Shadow Line, Steptronic Getriebe, Telefonie mit Wireless Charging, WLAN Hotspot u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 33.551,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 0,00 EUR      |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 399,00 EUR**  
Gesamtpreis 14.364,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 6,6- 5,7 l/100 km (WLTP) CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 150-129g/km (WLTP) Leistung: 100 kW/136 PS, Hubraum: 1.499 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### BMW 118i Modell M Sport

Alpinweiß uni, Stoff ,Trigon'/Sensatec Schwarz, 18" M LMR Doppelspeiche 819 M Bicolor, Sportsitze mit Lordosenstütze und Sitzheizung vorn, Fernlichtassistent, HiFi-Lautsprechersystem, M Heckspoiler, M Hochglanz Shadow Line, M Sportlenkung, Ablagenpaket, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Adaptiver LED-Scheinwerfer/ Nebelscheinwerfer, Parking Assistant, M Sportfahrwerk, M Lederlenkrad, M Aerodynamikpaket u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 36.386,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 0,00 EUR      |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 429,00 EUR**  
Gesamtpreis 15.444,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 6,6- 5,7 l/100 km (WLTP) CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 150-129g/km (WLTP) Leistung: 100 kW/136 PS, Hubraum: 1.499 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### BMW 220d xDrive Gran Coupé Modell M Sport

Skyscraper Grau met., Stoff ,Trigon'/Sensatec Schwarz, 18" M LMR Y-Speiche 553 M Bicolor, BMW Live Cockpit Professional, Lenkradheizung, Sportsitze mit Lordosenstütze und Sitzheizung vorn, Driving Assistant, Aktive Geschwindigkeitsregelung, Harman Kardon, Fernlichtassistent, Komfortzugang, Adap. LED-Scheinwerfer, BMW Head-Up Display, M Hochglanz Shadow Line, M Sportbremse, Adaptives Fahrwerk u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 47.482,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 8.000,00 EUR  |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 459,00 EUR**  
Gesamtpreis 24.524,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 4,6- 5,1 l/100 km (WLTP) CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 120-133 g/km (WLTP) Leistung: 140 kW/190 PS, Hubraum: 1.995 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Diesel



### BMW 220i xDrive Gran Coupé Modell M Sport

Saphirschwarz met., Stoff ,Trigon'/Alcantara Schwarz, 18" M LMR Y-Speiche 553 M Bicolor, BMW Live Cockpit Prof., Comfort Paket Prof. Lenkradheizung, Sportsitze mit Lordosenstütze und Sitzheizung vorn, Driving Assistant, Aktive Geschwindigkeitsregelung, Harman, Fernlichtassistent, Innenspiegel automat. abblend, Adap.LED-Scheinwerfer, BMW Head-Up Display, Telefonie mit Wireless Charging), M Hochglanz Shadow Line, M Sportbremse u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 46.020,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 5.000,00 EUR  |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 489,00 EUR**  
Gesamtpreis 22.604,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 6,3- 6,9 l/100 km (WLTP) CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 142-156 g/km (WLTP) Leistung: 131 kW/178 PS, Hubraum: 1.998 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### BMW 223i xDrive Active Tourer

M Portimao Blau met., Alcantara-/Sensatec-Kombi. Schwarz Blau, 18" M LMR Doppelspeiche 838 M Bicolor, AHK. mit schwenkbarem Kugelkopf, Aktivsitz für Fahrer, HiFi harman/kardon, Komfortzugang, Sitzheizung vorn, Instrumententafel Luxury, Adaptiver LED-Scheinwerfer, Driving Assistant Prof., Parking Assistant Plus, Head-Up Display, BMW Live Cockpit Prof., Lenkradheizung, M Hochglanz Shadow Line mit erweiterten Umfängen, M Sportpaket u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 50.134,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 10.000,00 EUR |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 399,00 EUR**  
Gesamtpreis 24.364,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) 5,9- 6,5 l/100 km (WLTP) CO<sub>2</sub>-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 134-146 g/km (WLTP) Leistung: 160 kW/218 PS, Hubraum: 1.998 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### BMW 520d xDrive Touring

Saphirschwarz met., Sensatec perforiert Schwarz, 19" Leichtmetallräder W-Speiche 663 Bicolor / MB, Ambientes Licht, AHK. mit schwenkbarem Kugelkopf, HiFi-Lautsprechersystem, Innovationspaket (Komfortzugang, Fernlichtassistent, Driving Assistant, BMW Laserlicht, Head-Up Display), M Lederlenkrad, Parking Assistant, Sonnenschutzverglasung, Sportsitze mit Sitzheizung vorn u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 61.333,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 13.000,00 EUR |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 489,00 EUR**  
Gesamtpreis 30.604,00 EUR

Kraftstoffverbrauch kombiniert in l/100 km: - (NEFZ) / 6,0–5,5 (WLTP); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km: - (NEFZ) / 157–143 (WLTP) Leistung: 140 kW/190 PS, Hubraum: 1.995 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Diesel

\* Unverbindliche Leasingbeispiele der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 08/2023. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Offizielle Angaben zu Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nur noch nach WLTP. Zudem entfallen laut EU-Verordnung 2022/195 ab 01.01.2023 in den EG-Übereinstimmungsbescheinigungen die NEFZ-Werte. Weitere Informationen zu den Messverfahren WLTP und NEFZ finden Sie unter [www.bmw.de/wltp](http://www.bmw.de/wltp)



## TRAUMHAFTE KONDITIONEN.



### MINI Cooper 3-Türer

Midnight Black met., Dinamica-/Stoffkomb. Carbon Black, 18" Circuit Spoke 2-tone, Interieur Piano Black, Komfortzugang, Sonnenschutzverglasung, Sitzheizung vorn, John Cooper Works Sportsitze, Ambientes Licht, Real Time Traffic Information, MINI Connected, John Cooper Works Trim, Premium First Paket u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 27.136,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 1.999,00 EUR  |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 279,00 EUR**  
Gesamtpreis 12.043,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 6,1-5,5 l/100 km (WLTP) CO-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 138-124 g/km (WLTP) Leistung: 100 kW/136 PS, Hubraum: 1.499 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### MINI Cooper S 3-Türer

Nanuq White, Leder Cross Punch Carbon Black, Interieur MINI Yours Aluminium, 17" Tentacle Spoke black, Lenkradheizung, Sport-Lederlenkrad Nappa, Piano Black Exterieur, Classic Trim, Premium Extra Paket, Rückfahrkamera, Ambientes Licht, Driving Assistant, Parkassistent inkl. PDC, Smartphone Integration u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 31.399,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 4.290,00 EUR  |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 299,00 EUR**  
Gesamtpreis 15.054,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 6,3-5,8 l/100 km (WLTP) CO-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 144-133 g/km (WLTP) Leistung: 131 kW/178 PS, Hubraum: 1.998 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### MINI Cooper S 3-Türer

Enigmatic Black met., Interieur MINI Yours Aluminium, MINI Yours Leder Lounge Carbon Black, 17" Scissor Spoke 2-tone, Lenkradheizung, Panorama Glasdach, Premium Extra Paket, Sport-Automatikgetriebe, Komfortzugang, Rückfahrkamera, Sitzheizung vorn, Ambientes Licht, Parkassistent inkl. PDC u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 33.349,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 5.990,00 EUR  |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 279,00 EUR**  
Gesamtpreis 16.034,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 6,3-5,8 l/100 km (WLTP) CO-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 144-133 g/km (WLTP) Leistung: 131 kW/178 PS, Hubraum: 1.998 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### MINI Cooper S 5-Türer

Rooftop Grey met., Stoff-/Leatherettekomb. Black Pearl Carbon Black, 17" Rail Spoke 2-tone, Sport-Lederlenkrad Nappa, Piano Black Exterieur, Dachhimmel anthrazit, Classic Trim, Premium Extra Paket, Sport-Automatikgetriebe, Rückfahrkamera, Sitzheizung vorn, Park Distance Control (PDC) hinten u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 30.900,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 5.999,00 EUR  |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 249,00 EUR**  
Gesamtpreis 14.963,00 EUR

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): - l/100 km (NEFZ) / 6,5-5,9 l/100 km (WLTP) CO-Emission (kombiniert): - g/km (NEFZ) / 147-134 g/km (WLTP) Leistung: 131 kW/178 PS, Hubraum: 1.998 cm<sup>3</sup>, Kraftstoff: Benzin



### MINI Cooper SE

Melting Silver III, Interieur Piano Black, Stoff Double Stripe Carbon Black, 17" Tentacle Spoke black, Motorhaubenstreifen schwarz, Dachhimmel anthrazit, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunk., Real Time Traffic Info, Premium Extra Paket, MINI Charging Card, Ladekabel für öffentl. Ladestationen, Classic Trim u.v.m.

#### Leasingbeispiel der BMW Bank für gewerbliche Nutzer \*\*

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Anschaffungspreis   | 33.487,00 EUR |
| Leasinsonderzahlung | 790,00 EUR    |
| Laufleistung p.a.   | 10.000 km     |
| Laufzeit (Monate)   | 36            |

**36 monatliche Raten à 199,00 EUR**  
Gesamtpreis 7.954,00 EUR

MINI COOPER SE (Electric): Stromverbrauch kombiniert in kWh/100km: - (NEFZ) / 17,6-15,4 (WLTP), Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 203-232

\* Unverbindliche Leasingbeispiele der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 08/2023. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht bei außerhalb von Geschäftsräumen geschlossenen Verträgen und bei Fernabsatzverträgen nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

\*\* Dieses Beispiel gilt nicht für Verbraucher. Es richtet sich ausschließlich an selbstständige und gewerbliche Kunden. Hier gelten die Preise zzgl. MwSt.

Offizielle Angaben zu Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren ermittelt und entsprechen der VO (EU) 715/2007 in der jeweils geltenden Fassung. WLTP-Angaben berücksichtigen bei Spannweiten jegliche Sonderausstattung. Für seit 01.01.2021 neu typgeprüfte Fahrzeuge existieren die offiziellen Angaben nur noch nach WLTP. Zudem entfallen laut EU-Verordnung 2022/195 ab 01.01.2023 in den EG-Übereinstimmungsbescheinigungen die NEFZ-Werte. Weitere Informationen zu den Messverfahren WLTP und NEFZ finden Sie unter [www.mini.de/wltp](http://www.mini.de/wltp) Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO<sub>2</sub>-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagenmodelle“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen, bei der Deutschen Automobil Treuhand GmbH (DAT), Hellmuth-Hirth-Str. 1, 73760 Ostfildern und unter <https://www.dat.de/co2/> unentgeltlich erhältlich ist.



**AUER GRUPPE**

AUER Gruppe GmbH  
Bodenseelallee 2  
78333 Stockach  
Tel. +49 (0) 7771 9305-0

[www.auer-gruppe.de](http://www.auer-gruppe.de)

AUER Gruppe GmbH  
Ganterhoferstraße 1  
88213 Ravensburg  
Tel. +49 (0) 751 5093-0

[info@auer-gruppe.de](mailto:info@auer-gruppe.de)

AUER Gruppe GmbH  
Freibühlstraße 1  
78224 Singen  
Tel. +49 (0) 7731 8685-0

AUER Gruppe GmbH  
Ganterhoferstraße 1  
88213 Ravensburg  
Tel. +49 (0) 751 5093-0

AUER Gruppe GmbH  
Macairestraße 1  
78467 Konstanz  
Tel. +49 (0) 7531 5930-0

Konstanz/Eigeltingen

# Angeschuldigter im Vermisstenfall bleibt in Haft

Nachdem es kurzzeitig so ausgesehen hatte, als ob der Angeschuldigte im Vermisstenfall Jasmin M., Robert S., aus der Untersuchungshaft entlassen würde, nahm der Fall nur einen Tag später eine erneute Wendung. Das Landgericht Konstanz hatte in einer Pressemitteilung bekannt

gegeben, dass der Untersuchungshaftsbefehl gegen den Angeschuldigten von der zuständigen Strafkammer gegen Auflagen ausgesetzt worden war. Es hieß: „Den derzeit vorliegenden Erkenntnissen kann das Gericht keine auf Tatsachen beruhende Handlungen entnehmen, die den mutmaß-

lichen Tod von Jasmin M. hätten herbeiführen können. Ebenso kann der für den Vorwurf der Nachstellung mit Todesfolge vorausgesetzte spezifische Ursachenzusammenhang zwischen den Handlungen des Angeschuldigten und dem mutmaßlichen Tod der Jasmin M. nicht

mit der für einen dringenden Tatverdacht erforderlichen hohen Wahrscheinlichkeit festgestellt werden.“ Eine weitere Haft sei daher nicht verhältnismäßig. Gegen den Beschluss der Strafkammer legte kurze Zeit später jedoch die Staatsanwaltschaft Konstanz Beschwerde

ein und sie beantragte, den Angeschuldigten Robert S. bis zu einer Entscheidung über die Beschwerde durch das Beschwerdegericht am Oberlandesgericht Karlsruhe nicht aus der Untersuchungshaft zu entlassen. Diesem Antrag gab die Kammer statt. Bis zu einer Entscheidung des Beschwer-

degerichts verbleibt Robert S. somit in Untersuchungshaft. Jasmin M. aus Eigeltingen wird seit dem 19. Februar vermisst. Mehrere Suchaktionen und Aufrufe an die Öffentlichkeit blieben ergebnislos. Pressemitteilung Quelle: Landgericht Konstanz

## ANZEIGEN

www.wochenblatt.net

### Ärztetafel

**Dr. med. Michael Jur**  
Internist - Diabetologe  
Ernährungsmedizin - Sportmedizin  
Akupunktur - Notfallmedizin  
Sternengässle 2 - 78244 Gottmadingen  
Tel. 0 77 31 / 97 71 66  
[www.dr-michael-jur.de](http://www.dr-michael-jur.de)  
**Ab dem 21.08.2023**  
**sind wir wieder**  
**für Sie da!**

**FRECHES Fruchtlehen**

FRUCHTSAFT-  
**Grapefruit**  
GETRÄNK

Fruchtgehalt: 10%  
mit Vitamin C

**RANDEGGER**  
Grapefruit

**RANDEGGER**  
Orangen-Quellwasser

**RANDEGGER.DE**

**SINGENER GESCHENKSCHECK**

**SINGEN VORFREUDE**

**So schenkt man richtig!**

Sie können den Singener Geschenkscheck erwerben bei:

**DER SPORT MÜLLER**  
Sport Müller GmbH  
78224 Singen | Im Gambrinus 2  
(Die Ausgabestelle für den Geschenkscheck ist an der Kasse Scheffelstraße)  
Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 10-19 Uhr, Sa 10-18 Uhr

**Immer ein guter Werbepartner !**

**SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG**  
Hadwigstraße 2A | 78224 Singen  
Tel: 07731 / 8800-0 | Fax: 07731 / 8800-36  
E-Mail: [verlag@wochenblatt.net](mailto:verlag@wochenblatt.net)

**WOCHENBLATT**

**GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE**  
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 **Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel**  
**GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU**

**SOS KINDERDORF**

**Schenken Sie Kindern eine liebevolle Familie.**

Weltweit brauchen Kinder unsere Hilfe. Als SOS-Pate helfen Sie nachhaltig und konkret.

Jetzt Pate werden: [sos-kinderdorf.de](http://sos-kinderdorf.de)

**DZI Spenden-Siegel**

**Der Blick über die Grenze**

**schaffhausen24**

**LOKAL · ONLINE · GRATIS**

**BEILAGENHINWEIS**

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter: [www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net), wöchentlich aktuell!

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

**GESAMTAUSGABE:**

**ALDI SÜD**

**BRAUN**

**MÖBEL ROGG**  
BALINGEN

(mit einigen Ausnahmen)

**Kaufland**

**TEILAUSGABEN:**

pro optik  
denn's Biomarkt

**SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG**  
Hadwigstraße 2A | 78224 Singen  
Tel: 07731 / 8800-0 | Fax: 07731 / 8800-36 | E-Mail: [verlag@wochenblatt.net](mailto:verlag@wochenblatt.net)

**WOCHENBLATT**

**AKTION 15%\***

**NUR BIS 2.9.23**

**AUF IHRE NEUE TRAUMKÜCHE**  
ab einem Einkaufswert von 6000.- €

**RUNDUM-SERVICE**

- Top Beratung • Aufmaß • Lieferung
- Montage • **über 90 Jahre Erfahrung!**

**KÜCHEN VIelfalt**

**GO.WOHNPARC.DE/15-KUECHEN**

**stumpP KÜCHEN**

**STUMPP-KUECHEN.DE**

**AUCH ONLINE**

**BORA Miele Quooker Wf SIEMENS Silit FRANKE next125 TEAM7**

\*Gilt nur bei Neuaufträgen. Diese Aktion ist nur einmal pro Person und Auftrag gültig. Aufträge sind nicht teilbar. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen oder Rabatten.  
**Wir haben für Sie geöffnet:** Mo. - Fr. 9:00 - 18:30 Uhr · Sa. 9:00 - 18:00 Uhr | Einrichtungshaus Rudolf Stumpp GmbH | **D-78333 Stockach** | T. +49 77 71 80 09-0

Fortsetzung von der Titelseite

# „Es braucht einen wahren Inklusions-Marathon“

Engagiert ging Ammon als Behindertenbeauftragter auch weitere Themenbereiche an wie „Barrierefreie Schwimmbäder“, „Inklusiver Krankenhausaufenthalt“, „Barrierefreies Bauen“ sowie den Inklusionspreis des Landkreises Konstanz – er wird jedes Jahr vergeben – und die „Slow Inclusion“, die Aufklärungsarbeit in Kindergärten. Die frühe Sensibilisierung für Inklusion ermögliche eine nachhaltige Verankerung von Toleranz und gleichberechtigter Teilhabe, ist Oswald Ammon überzeugt: „Je früher wir das Thema spielerisch auf den Weg bringen, desto größer wird die Akzeptanz“.

## Note „Mangelhaft“

Und die ist Voraussetzung für das Miteinander zwischen Menschen mit und ohne Behinderung. Denn trotz seiner Projekte und Verbesserungen in der Barrierefreiheit bei Bauvorhaben und der Mobilität muss er der gelebten Inklusion und Teilhabe im Land die Note „Mangelhaft“ erteilen. „Im Vergleich zu anderen europäischen Ländern und den USA sind wir nach meinen Erfahrungen weit hinterher“, stellt er unmissverständlich fest. Es mangle am offenen Umgang und dem gegenseitigen Verständnis, so Ammon. Er wünscht sich, dass sich die Leute mehr trauen, auf behinderte Menschen zuzugehen, ihnen ihre Hilfe anzubieten und allgemein die Distanz



Auch mit Handicap sammelt Oswald Ammon fleißig Medaillen im Kugelstoß und Diskuswerfen im Rollstuhl. swb-Bild: Ute Mucha

zwischen behindert und „normal“ zu überwinden.

## Zurück zum Zivildienst

Dabei sieht er auch die Politik gefordert, die Inklusion zum Beispiel in Schulen oder Kindergärten nicht nur vorzugeben, sondern durch ausreichend geschultes Personal und bei Bedarf mit Begleitpersonen auch zu ermöglichen. Ebenso wie die Teilhabe am gesellschaftlichen Leben und in unterschiedlichen Wohnformen für behinderte Menschen. Wie etwa mit gemischten Wohnmodellen für ältere und gehandicapte Bewohnern sowie Familien und jungen Leuten. „Da würde jeder profitieren“, ist sich der 71-Jährige sicher. Um den Mangel an Personal auszugleichen, spricht sich Ammon wieder für einen verpflichtenden Zivildienst aus, denn „dabei lernen die jungen Menschen fürs Leben“. Gleichzeitig sieht er aber auch die Risse in den sozialen Strukturen, die ein selbstverständliches Zusammenleben und Zusammenwohnen erschweren. „Dafür braucht es wahrscheinlich einen wahren Inklusions-Marathon, bis diese Möglichkeiten in den Köpfen der Menschen ankommen“, befürchtet Ammon. Wichtige Anstöße und Verbesserungen dafür hat er als Behindertenbeauftragter bereits auf den Weg gebracht, nun kann sein Nachfolger **Dieter Johne** darauf aufbauen.

Ute Mucha

Radolfzell/Wangen

# Trauer um Bruno Eppe

Die Nachricht über den für viele letztlich doch unerwarteten Tod des letzten großen Mundartdichters, Malerpoeten, Theaterschreibers und Erschaffers der berühmten Terrakotten ging vergangene Woche wie ein Lauffeuer durch die Region. Mit 92 Jahren ist Bruno Eppe in den Schmieder Kliniken Allessbach verstorben.

## von Oliver Fiedler

Er folgt damit seiner Frau Doris, die im August 2020 verstorben war.

Zum 88. Geburtstag wurde er durch den damals frisch gewählten Landrat Zeno Danner im Auftrag des Bundespräsidenten mit dem Verdienstkreuz am Bande für sein so einmaliges Lebenswerk gewürdigt.

## Abschied von einem Original

Trotz verschiedener körperlicher Einschränkungen war Eppe bis in seine letzten Lebenswochen sehr aktiv und präsent. Erst vor wenigen Wochen war Bruno Eppe noch auf Einladung der Muetersproch-Gesellschaft zusammen mit dem Mundartbarden Uli Führe in der Stadthalle präsent, wo aber von den Dichtern selbst schon die Frage gestellt wurde, wie das mit der Pflege der Mundart denn weiter gehen wird. Und das ist eine Frage, auf die viele Antworten nötig wären.

Bruno Eppe war von Anfang an ein Alleinstellungsmerkmal. Aufgewachsen in Rielasingen kam er ins tiefkatholische Radolfzell als junger Lehrer und hatte die Kunst längst in ihrer Vielfalt entdeckt, konnte sich in der Vielfalt seiner Talente dann als freier Künstler behaupten. Schnell entwickelte er im Seealemannische eine eigene Handschrift, erschuf nicht nur Prosabände, sondern auch Theaterstücke wie den „Totentanz“, der auf dem Konstanzer Münsterplatz aufgeführt wurde – die Gegensätze dazu, die Interpretation der Gartenverse von Wahlafrid Strabo auf der Reichenau, oder seine Auftritte zum Aschermittwoch, dem Ende der Fastenzeit. Am Anfang noch mit „Wafro“ auf der Höri, später in der Peter und Paul Kirche in Singen.

Auch seine Malerei wie die Tonfiguren seiner Krippen waren immer originär. Die Bilder waren beste „Art Brut“ und stehen durchaus auf einer Stufe mit einem Adolf Dietrich aus Berlingen von der anderen Seite des Sees.

See- und Hegaulandschaften verstand Eppe auch in Winterstimmungen einen so besonderen Klang zu geben, wie dies auch in den Lesungen immer wieder spürbar wurde. Wie etwa, als er kürzlich in der Stadthalle mit Uli Führe an der Gitarre und an der Ukulele nach den Worten suchte, die nur das Alemannische hervorbringen konnte. Oder als er an Ostern 2022 noch die Botschaft des Osterbrunnens in Markelfingen würdigte und zur Fastnacht 2022 im Radolfzeller Münster seine närrische „Arche Noah“ zelebrierte.

## WOCHENBLATT » WERBEWIRKUNG



„Neben den heutigen digitalen Möglichkeiten im Bereich Recruiting, setzen wir weiterhin auf die klassische Methode der Stellenanzeige. Hier ist das Wochenblatt für uns der ideale Partner, der neben einem guten Preis-Leistungsverhältnis auch eine, unserem Einzugsgebiet entsprechende, regionale Reichweite besitzt. Auf eine weitere partnerschaftliche Zusammenarbeit.“

Tim Buck, Transco GmbH Gottmadingen  
www.transco.eu

Die Nummer für Ihren Erfolg:  
für Stellenmarkt  
oder per E-Mail an:

077 31 - 88 00 28 (Frau Celano)  
077 31 - 88 00 33 (Frau Muriset)  
werbewirkung@wochenblatt.net



Bruno Eppe im Mai diesen Jahres in der Singener Stadthalle mit einer Lesung, die auch Lebensrückblick war.

swb-Bild: Oliver Fiedler/Archiv

MIETGESUCHE

1 ZIMMER

1,5-2 Zi.-Whg. gesucht  
M/70, ledig, NR. sucht bezahlbare Whg. in Singen u. Umgebung, max. 580€ .Tel.07731-1668919

2 ZIMMER

1,5-2,5 Zi.-Whg.  
in Singen gesucht, für Frau mittleren Alters, T.: 07731/9018100

Ältere Dame sucht

kleinere, gepfl. Whg. mit BZ-Fenster, Balkon, Aufzug in Singen u. Umge- bung. Tel.: 0170/9655966

3 ZIMMER

Whg ab 1.10. gesucht  
Berufstätiges Paar sucht Whg. in Gott- madingen! 07731-5071243

Suche 3 Zi.-Whg.

Ingenieurin, NR, keine Haustiere, in Festanstellung, sucht in Radolfzell und Umgebung ab November eine 3 Zim- mer Wohnung. mietwohnlw@gmx.de, Tel.: 015730498860

VERMIETUNGEN

2 ZIMMER

2 Zi.-Whg. in Radolfzell  
mitte, ca. 62 qm, 2 OG., mit Blk, Kel- ler, KT 3x KM, KM 580€, NK 100€, Tel: 0173-4390300

2 Zi-Whg. Worblingen

EBK, Bad m. W. + D. u. Fenster, 60qm, KM 390€ + NK + 3 MMKT, k. HT, NR, Tel.: 07731/51276

Engen Engelbrechtstr.

/Glöcklewies, 2,5 Zi.-Whg. EG, EBK, Bad, 68 qm, gr. Terasse, KM 680 € + NK + Kaution, ab 01.09. v. priv. z. verm. Keine Tierhaltung. Zuschriften unter 117808 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 ZIMMER

3 Zi-DG.-Whg. Engen

Engen OT, 95qm, Garage, Stellplatz, ruhige Mieter. Zuschriften unter 117806 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi. in Rielasng.

ab 01.09. an NR, keine HT zu verm. ca. 86 qm EA in Arb. KM 820 €, Gar. u. Stellpl. 70 €, Kaution 3 KM Anfr: hpr56724@gmail.com

3-Zi.-Whg. Singen

98 qm, 1. OG, Altbau renov., Zentrum, Ekkehardstr., Balkon, Paar ab mittl. Al- ters, k. HT,760 € kalt + 280 € NK, Tel.: 07572/5606

IMMOBILIENGESUCHE

3 ZIMMER

Heimat Markelfingen

Wir, Tochter 7J. und Vater aus Markel- fingen, suchen eine Wohnung, ein Haus oder ein Grundstück zum Kauf hier im Ort. Tel.: 07732/9780880, o. Email: heimat.markelfingen@gmx.de

SONSTIGE OBJEKTE

Suche Immobilien

Von Privat für pers. Altersvorsorge. Wohnung, Haus, MFH. Tel.: 0152- 23769733 o. tenbet@gmx.net

IMMOBILIENVERKÄUFE

4 ZIMMER UND MEHR

4,5 DGM Rz-Weinburg

exklusiv m. toller See- u. Alpensicht, 142 qm Wfl. im gepflegten MFH, Lift usw. Bj. 2010 - frei nach erfolgter Renovierung. € 795.000 Regine.Kapp@web.de

HÄUSER

EFH KN-Paradies

Ca. 220 Wfl. - zum SEE 800 m - ru- higsteTaumlage - schöner kompakter Garten eins. angeb. z.T. ZINSLOSER MIETKAUF bei Eigenk. von € 520.000 mtl. € 2.500Jetzt kaufen - im Sommer 2024 einziehen !KP € 1.420.000 Info: M.Taeger64@web.de

**Das Frauen- und Kinderschutzhaus Radolfzell sucht ...**

... 1 – 4-Zi.-Wohnungen in Radolfzell und Umgebung. Bei konkreten und seriösen Angeboten bitte melden, **Tel. 07732/57506, fksh.radolfzell@diakonie.ekiba.de**

Freist. attrakt. DHH

TOP Lage, Si.-Nord, unverb. Hanglage, Bj 94, Wfl. ca. 137qm, Grd. 280qm, 5,5 Zi., sehr gepfl., Wfl. auf 5 halbeta- gen vert., EA=vorh., Gas-ZH, FB-Hzg., EBK, 2 Blk., gr. Terr., Granitsteingar- ten mit Gartenh., elektr. Garage + 1 Stellpl., von priv. an priv., k. Makler, VB 640.000 €,Tel.: gesch. 0172- 7474030

EFH Rz-Weinburg

Exkl. PENTHOUSE/DGM Whg. in Eleg. Stadtvilla in bester EDEL-Lage, nur 6 WE, mit SEE- u. Alpenblick, Wfl. 144 m² mit Gästesuite, Bj. 2010, 1 Dach- terr.+2 Balkone, LIFT + Carport senio- reng. Erstbezug nach Renovation - sofort frei KP nur € 795.000 Regine.Kapp@web.de

EFH KN-Paradies

Ca. 220 Wfl. - zum SEE 800 m - ru- higsteTaumlage - schöner kompakter Garten eins. angeb. z.T. ZINSLOSER MIETKAUFbei Eigenk. von € 520.000 mtl. € 2.500Jetzt kaufen - im Som- mer 2024 einziehen !KP € 1.420.000 Info: M.Taeger64@web.de

GRUNDSTÜCKE

Suche Freizeitgrundst.

in Singen/Landesgartenschau/Gärten Tel.: 0178/2550936

ZU VERSCHENKEN

Flohmarktartikel,

2 Kartons, an Selbstabholer zu ver- schenken, Tel. 07731/66123

Kindergitterbett

66/125 cm mit Matratze an Selbst- abholer zu verschenken. Tel.: 0152/53987998

Rollator

gut erhalten, in Volkertshausen an Selbstabholer zu verschenken. Tel.: 0170/6840855

Schreibtisch 160/80

Rollkontainer 45/60, Buche massiv hell und Schreibtischstuhl an Selbst- abholer zu verschenken. Tel.: 0173/4457452

Demontierte,

braune Ortgangbleche an Selbstabhol- er zu verschenken. Tel.: 07732/54137

**SINGERER GESCHENKSCHECK**

**SINGEN VORFREUDE**

Sie können den Singener Geschenkscheck erwerben bei:

**DER SPORT MÜLLER**

Sport Müller GmbH  
78224 Singen | Im Gambrinus 2  
(Die Ausgabestelle für den Geschenkscheck ist an der Kasse Scheffelstraße)

**Öffnungszeiten:**  
**Mo - Fr 10-19 Uhr, Sa 10-18 Uhr**

Esstisch ausziehbar

gut erhalten, an Selbstabholer zu ver- schenken, Tel.: 0170/9885625 o. Mail: Apellokraft@msn.com

LANDMASCHINEN

Fahr Traktor

D130/17PS m. Hänger zu verkaufen. Preis VB, Tel.: 07735/2219

FAHRRÄDER

Fahrrad



27 Gänge, kaum genutzt, Tel.: 0173/3113949

KAUFGESUCHE

Suche gut erhaltene

Damen- u. Herrenbekleidung, Kaffee- mühlen, Fotoapparate, Mode- schmuck, Uhren usw., T. 0178-4614045

Metallschrott gesucht

Wir holen alles ab. 0171-9002225

Dreirad als E-Bike

gesucht, T. 07731/62076 ab 18 h

Studentin sucht Auto

mit Automatik. Tel.: 07731/54619

MUSIK

Instrumente gesucht

kaufe Akkordeon, Harmonika, Knopf- akkordeon, für Privat, jeder Zustand, Tel.: 0160-91940551

MÖBEL

Bauernmöbel



aus Handarbeit, Schrank, Truhe und Regal, 500€, 0157/89254446

STELLENANGEBOTE

Einkaufshilfe gesucht

für 1x in der Woche,Tel.: 07731/9018100

Gartenhilfe nach

Riel.-Worbl. gesucht. Tel.: 07731/22724

Rentner/in für leichte

Gartenarbeit gesucht. Tel.: 07731/31499 ab 18 Uhr.

STELLENGESUCHE

Günstige Malerarbeit

Suche: Malerarbeiten, Hausmeister- dienst, Gartenarbeit. Handy: 0152/34364690

Putzfee reinigt alles

& ist fleißig, Tel.: 0172-6804939

TIERMARKT

Felicity und Luzi

Zwei Maikätzchen die sich auf unserer Pflegestelle kennengelernt haben und für immer zusammen bleiben wollen. Felicity ist unser kleiner silberner Choutchpotato und Luzi unsere kleine getigerte Ausbrecherkönigin.Beide sind sehr quirlige Strolche mit viel Un- sinn in ihren Köpfchen. Sie werden nur in Wohnungshaltung mit gesicher- tem Balkon vermittelt. Kennenlernter- mine bitte unter Telefon 0151-22823288 oder per E-Mmail vermittlung@katzenhilfe-radolfzell.de

Beethoven

ist einer unserer Fünflinge, er ist der stärkste Kater aus dieser ca. 3 Mo- nate alten Gruppe und immer vorne dran. Er ist sehr dickköpfig und mel- det lautstark seine Wünsche an. Er braucht einen gleichaltrigen Kumpel und später auch Freigang in gesicher- ter Umgebung. Kennenlern Termine unter Tel.: 0151-22823288, oder Mail: vermittlung@katzenhilfe-radolfzell.de

Mutter und Tochter

Zwei schwarze und schwaerz-weiße Schönheiten, geb. 2020 und April 2021 suchen immer noch die pas- sende Familie. Nach langer Eingewöh- nungszeit wäre gesicherter Freigang wunderschön.Sie sind entwürmt, geimpft und gechipt.Kennenlernter- mine bitte unter Telefonnummer 0151-22823288 oder per E-Mail vermittlung@katzenhilfe-radolfzell.de

SAMMLERMARKT

Sammler sucht Uhren

Rolex, Breitling, Cartier, IWC, auch de- fekt. Tel. 0151-21332971

FLOHMÄRKTE

Hausflohmarkt 19.8.23

von 11-16 Uhr, inkl. Keller & Gar- ten,78315 Radolfzell - Liggeringen, Am Bergleweg 3

Hausflohmarkt

wegen Wohnungsauflösung am Sams- tag, 19. August, von 10 bis 14 Uhr, im Laubenweg 16, in Singen. Unter ande- rem große Sammlung von »Gilde- Clowns«, alte Möbel, Geschirr und Handwerker-Werkzeuge.

EINFACH SO

sympatische Frau

schwarzhaarige gesucht, im Schuh- markt im Kaufland R'Zell, am 26.07.23 zwischen 10-11 Uhr, bitte melden Sie sich bei Frau mit blauen Waldläufer Schuhen, Tel.: 07732/54194

Ich, männlich 70 Jahre

Wandere gerne und suche auf diesem Wege eine Freizeit Partnerin die auch gerne Wandert,du solltest zwischen 60 & 70 sein. Zuschriften unter 117805 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Rentner alleinstehend

sucht Damen die auch alleinstehend sind zum Gedankenaustausch, die auch Kontakt wünschen, schreiben o. anrufen. T.: 0151-53329801

HILFSORGANISATIONEN

Menschen helfen e.V.

info@menschen-helfen.de  
www.menschen-helfen- im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.

Herr Rudolf Babeck  
widmann.babeck@ widmann-singen.de  
www.widmann-kids.de



- bietet Beratung und Unterstützung für Schüler, Eltern und Schule im Bereich Schulverweigerung,
- bietet Schülern die Möglichkeit und Chance, sich auf einen geregelten Schulablauf einzulassen.

**Time-Out-School Singen**  
info@tos-singen.de  
www.tos-singen.de

**KENSINGTON**  
Finest Properties International

07531 369 06 96  
kensington-konstanz.de

**JETZT TERMIN BUCHEN!**

**Welche Chancen und Risiken bietet die aktuelle Marktsituation für Immo- bilienverkäufer?** Buchen Sie kostenfrei Ihre unverbindliche „Marktanalyse“ mit Ihrem Experten Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger.

0176 706 189 44 *Mathias Kosub*

**MARKTANALYSE**

**Rarität in Sipplingen**

2,5-Zi.-ETW | Bj. ca. 1755 | ca. 110 m² Wfl. | seenah | Stellplatz | sehr große Dachterrasse | EA-B, Öl-ZH 257,20 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 358.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Mitten in der Altstadt in Aach**

EFH | renov.bed. | Bj. 1978 | ca. 127 m² Wfl. | 185m² Grd. | Garage | Keller | EA-B, Öl-ZH 238,08 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 240.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Wunderschönes 3-Familienhaus in Singen**

Bj. 1974 | ca. 275 m² Wfl. | 402 m² Grd. | 7 Zimmer | Garage | Garten | EA-B, Gas-ZH 154,50 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 849.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Erstklassige Wohnlage in Singen**

4,5-Zi.-ETW | Bj. 1978 | ca. 102 m² Wfl. | Garage | Balkon | Keller | EA-V, Öl-ZH 124 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 310.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Hochwertige EG-Wohnung in Mühlhausen**

3,5-Zi.-ETW | Bj. 1983 | ca. 125 m² Wfl. | 2 KFZ-Stellplätze | EBK | kompl. saniert | Smart-Home | EA-V, Gas-ZH 63,9 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 397.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Naturnah Wohnen in Singen Süd**

2-Zi.-ETW | Bj. 1900 | ca. 60,50 m² Wfl. | EBK | Keller | Tageslichtbad | EA-B, Gas-ZH 252,10 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 179.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

Weitere Immobilienangebote unter:  
**www.moser-immo.de**

**Gutschein € 500**

für ein **GRATIS-GUTACHTEN** inklusive **BESTPREIS-BERATUNG** bis zum **31.08.2023**

**VOR ORT in: SINGEN + Hegau ÜB + Lintzgau KN + Bodanrück RZ + Hörri**

**FOCUS: Einer der besten Makler Deutschlands**

**IMMOBILIEN BODENSEE** **Gerhard Hammer**  
Sachverständiger / Bankfachwirt  
0172 7239 045  
Gerhard.Hammer@ImmobilienBodensee.eu

**25 JAHRE**

**MARTIN MOSER IMMOBILIEN**

Singener Straße 34  
78315 Radolfzell-Böhringen  
T +49 7732 98 79 31 0  
info@moser-immo.de

**In bester Citylage Singens**

3,5-Zi. | Bj. 1999 | ca. 84m² Wfl. | Lift | Terrasse | Reihenhaushaus auf den Postarkaden | TG-Stellpl. möglich | EA-V, Gas-ZH, 95 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 360.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Sonnige Maisonettewohnung in Singen**

3,5-Zi.-ETW | Bj. 1986 | ca. 85 m² Wfl. | Loggia | Keller | Garage möglich | EA-V, Öl-ZH 132 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 329.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Reihenendhaus in Randegg**

EFH | Bj. 1981 | ca. 126 m² Wfl. | 376 m² Grd. | 2 Bäder | 2 Terrassen | Garten | Garage | EA-V, Gas-ZH 178,8 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 467.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Wohn- und Geschäftshaus in Singen**

Bj. 1951 | ca. 595 m² Wohn- und Gewerbefl. | 8 Einh. | zentr. Lage | vermietet | teilw. bezugsfrei | EA-V, Gas-ZH 141,80 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 1.349.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

**Wohntraum in KN-Dettingen Maisonettewohnung**

3,5-Zi. | Bj. 1995 | ca. 121 m² Wfl. | Galerie | gehob. Ausst. | 2 Balkone | Doppelgarage möglich | EA-V, Gas-ZH 85,00 kWh(m²\*a)

**Kaufpreis: 607.000 €** Courtage: 3,57% inkl. ges. MwSt.

AUTOMARKT

www.wochenblatt.net

Kaufe alle Autos

mit oder ohne TÜV, viel km  
Tel. 0176 / 10469763

KFZ.-ZUBEHÖR

Volvo Reifen/Felgen

4 x Original Volvo Felgen gebraucht, 215/60R17 + Winterreifen, 5 Schrauben, 200€ Festpreis, Tel: 0152/38828854

SONSTIGE MODELLE

**Altautos** werden kostenlos abgeholt.  
Tel. 01 71/8 35 46 13

**WOCHENBLATT**

WOHNWAGEN / -MOBILE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

Fiat-Ducato Wohnmobil



rot, Bj.10/22, LH1H, 27 Tkm, 120 PS, Diesel. Liebevoll ausgebaut für max. 2 Pers., 50.000€ Tel.: 015253097609

Singen

# ESV Singen: Revanche geglückt

Dank Matchwinner **Kevin Peckruhn** glückte dem **ESV Singen** nicht nur seine Landesliga-Premiere sondern auch die Revanche gegen den **FC Radolfzell**. Dieser hatte die Singener eine Woche zuvor aus dem Rothaus-Pokal gekickt. Am Ende gewann der Landesliga-Neuling nach einer packenden Partie verdient mit 4:2. Torjäger. Kevin Peckruhn, der nach einem kurzen Intermezzo beim FC Rielasingen-Arlen zurück zum ESV kam, traf dreimal, den vierten Treffer steuerte **Kapitän Nedzad Plavci** mit einem verwandelten Foulelfmeter bei.

von Ute Mucha

Bereits nach vier Minuten konnte das ESV-Team zum ersten Mal jubeln, nachdem Kevin Peckruhn nach einer perfekten Vorlage des starken **Linksaßen Cheick Oumar Coulibaly** das Leder nur noch ins Netz einschieben musste. Zwanzig Minuten später war es erneut Peckruhn, der sich nach



Matchwinner Kevin Peckruhn steuerte drei Treffer zum 4:2-Erfolg des ESV Singen gegen den FC Radolfzell bei. Nedzad Plavci freut sich mit ihm. sub-Bild: Ute Mucha

einem Freistoß energisch durchsetzte und auf 2:0 für die Gastgeber erhöhte.

Zu leicht wollten es die Radolfzeller ihren Gegnern aber nicht machen und starteten eine Gegen-

offensive. Mit Erfolg, denn nur vier Minuten später verkürzte der eingewechselte **Yves Graf** auf 2:1. „Jetzt sind wir im Spiel – weiter so“, feuerte **FC-Trainer Olli Sorg** seine Jungs an. Die ließen sich nicht lange bitten und jubelten nach dem Treffer des quirligen Paulo Da Silva Harrabi über den 2:2-Ausgleich. Nun war das Spiel wieder offen, doch erneut Kevin Peckruhn dämpfte in der 62. Minute die Ambitionen der jungen, spielfreudigen Radolfzeller Elf mit seinem dritten Treffer zur 3:2-Führung für den ESV Singen. Zwar bemühten sich die Mettnauer weiter den erneuten Ausgleich zu erzielen, doch nach dem 4:2 durch Nedzad Plavci in der 71. Minute (Strafstöß) fehlten ihnen die Kraft und das nötige Quäntchen Glück für weitere Treffer.

**Weitere Ergebnisse des 1. Spieltags der Landesliga III:**  
Hegauer FV – FC Königsfeld 2:2  
Gutmadingen – FC Öhningen-Gaienhofen 4:1  
VfR Stockach – SC Gutmadingen-Bietingen 2:1  
FC Überlingen – Spvgg F.A.L. 2:0

**Fußball Verbandsliga:**  
FC Singen – SV Bühlertal 0:2  
SC Konstanz-Wollmatingen – FC

Teiningen 1:2  
SV Stadelhofen – FC Rielasingen-Arlen 1:1

**Am Mittwoch, 16. August, kommt es zu folgenden Partien in der 2. Runde des SBFV-Rothaus-Pokals:**  
18 Uhr: FC Überlingen – Türk. SV Singen  
18 Uhr: SC Gutmadingen-Bietingen – FC 08 Villingen  
19 Uhr: FC R-W Salem – FC Öhningen-Gaienhofen  
SC Pfullendorf – FC Radolfzell

**In der Verbandsliga spielen am Wochenende:**  
Sonntag, 20. August, 15 Uhr: DJK Donaueschingen – FC Singen 04  
Sonntag, 20. August, 17 Uhr: FC Rielasingen-Arlen – SC Konstanz-Wollmatingen

**Landesliga III:**  
Samstag, 19. August, 14.30 Uhr: FC Radolfzell – FC Gutmadingen  
15.30 Uhr: SG Dettingen-Dingels. – Hegauer FV  
15.30 Uhr: SC Gutmadingen-Bietingen – Walbertsw.-Rengets.  
**15 Uhr:**  
Spvgg F.A.L. – VfR Stockach  
FC Öhningen-Gaienhofen – FC Überlingen  
FC Königsfeld – ESV Südtern Singen  
Türk. SV Singen – FC Neustadt

Engen

## HFV in der zweiten Runde

Mit einem am Ende klaren 6:2-Erfolg gegen die Gäste des **Chemnitzer FC** zog das **Frauenteam des Hegauer FV** in die 2. Runde des DFB-Pokals ein.

Von Beginn an lieferten sich die Kontrahenten einen offenen Schlagabtausch. Auch nach der 1:0-Führung in der 6. Minute durch **Malin Feldt** machten die Chemnitzerinnen weiter Druck und zwangen HFV-Keeperin **Avery John** zu einigen Glanzparaden. In der 18. Minute erhöhte **Helena Heer** auf 2:0, doch wenig später gelang den Gästen der 2:1-Anschlusstreffer. Kurz vor der Halbzeit schoss dann **Isabel Wikenhauser** den HFV mit 3:1 in Führung.

Auch nach der Pause blieb es spannend für die rund 300 Fußballfans im Engener Stadion, zumal die Chemnitzerinnen in der 62. Minute auf 3:2 verkürzen konnten. Erst 20 Minuten vor Abpfiff gelang dann **Luisa Radice** das 4:2, dem der FC nichts mehr entgegensetzen hatte. So konnten die Hegauerinnen nach zwei weiteren Treffern durch **Nina Sardu und Naja Sabellek** über den 6:2-Endstand um Pokalfight und das Weiterkommen in die 2. Runde des DFB-Pokals jubeln.

Pressemeldung

## FAMILIEN ANZEIGEN



Alles, was einen Anfang hat, hat auch ein Ende und fließt zurück in den Kreislauf des Lebens.

Wir trauern um

**Fritz Völker**

\*26.03.46 +22.07.23

Deine Hausgemeinschaft  
Erich-Leuze-Straße

Die Urnenbeisetzung findet statt am 28.08.23 um 15 Uhr auf dem Friedhof Möggingen.

**Familienanzeigen sind ein Stück Erinnerung !**

WOCHENBLATT



Diesem (Jesus Christus) geben alle Propheten Zeugnis, dass jeder, der an ihn glaubt, Vergebung der Sünden empfängt durch seinen Namen.

Apostelgeschichte 10,43

christen-in-radolfzell.de

Viel zu früh,  
viel zu schnell...

...für immer in unseren Herzen

**Valeska Kraus**

\* 11.08.1975 † 08.08.2023

Julia und Sophia  
Martin und Elisabeth  
Alexander und Bettina Hotz  
mit Antonia und Leander  
Lotte Hotz  
Waltraud Thumm

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 18.08.2023 um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Hemmenhofen statt.



### NACHRUF

DAS AMTSGERICHT RADOLFZELL  
TRAUERT UM SEINE LANGJÄHRIGE  
MITARBEITERIN UND KOLLEGIN

**VALESKA KRAUS**

SIE WAR UNS EINE ÜBERAUS GESCHÄTZTE,  
ENGAGIERTE UND LIEBENSWERTE KOLLEGIN.  
IHR TOD MACHT UNS SEHR BETROFFEN.  
WIR WERDEN IHR EIN EHRENDES ANDENKEN  
BEWAHREN UND SIE STETS IN GUTER  
ERINNERUNG BEHALTEN.

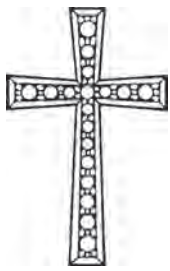
UNSER TIEFES MITGEFÜHL GILT DEN ANGEHÖRIGEN.

DIE DIREKTORIN UND ALLE  
KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN  
DES AMTSGERICHTS RADOLFZELL



**Der Lieben gedenken,  
mit dem ...**

WOCHENBLATT



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
unserem herzensguten Vater, Schwiegervater und Opa

Alexander Riedel

\* 10.01.1923 in Gera/Thüringen † 10.08.2023

Radolfzell, Kreutzerstr. 7

In liebevoller Erinnerung  
Claudia Eidam  
Regina Riedel  
Christine Riedel-Futterer  
Joachim Riedel  
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem  
4. September 2023, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

Nachruf

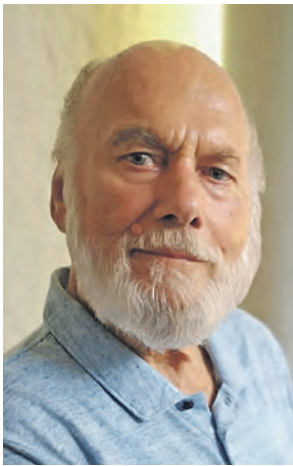
Wir trauern um unseren Feuerwehrkameraden

Heinrich Thum

Heinrich Thum, Oberfeuerwehrmann, war 34 Jahre aktives Mitglied in der Feuerwehr Radolfzell  
(Abt. Stahringen) bis er 1995 in die Altersabteilung wechselte.  
In dieser Zeit hat er seine Kraft und Freizeit wesentlich dem Schutz der Allgemeinheit gewidmet.  
Wir verlieren in ihm einen gern gesehenen Kameraden. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Feuerwehr Radolfzell (Abt. Stahringen)

Wenn alles andere vergeht, und das wird es,  
dann bleibt nur das. DIE LIEBE!



Wir sind sehr traurig und nehmen Abschied von unserem  
Papa, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Onkel und  
Cousin

Franz Baur

\* 19.06.1936 † 11.08.2023

Du wirst uns fehlen!  
Horst und Claudia mit Sarah und Daniel  
Jürgen mit Julia, Carmen und David  
Sabine und Michael mit Ribana und Benjamin  
Gudrun und Sergio mit Dennis und Linda  
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,  
24. August 2023 um 15.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Von Beileidsbezeugungen am Grab bitten wir höflichst abzusehen.



Roland Tröndle

\* 22.04.1948 † 24.07.2023

Herzlichen Dank

an alle Angehörigen, Freunde, Bekannten und  
Wegbegleiter für die entgegengebrachte Anteilnahme,  
für die tröstenden Worte, für die vielfältigen Zeichen  
der Verbundenheit und die Begleitung  
auf seinem letzten Weg.  
Wir alle werden ihn sehr vermissen.

Marianne und Stefan Tröndle

Die Gedenkspenden werden wir in gleichen Teilen  
dem Förderverein des Hegau-Bodensee-Klinikums und  
dem Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Singen  
zukommen lassen.



Wolfgang Geldon

\* 18.11.1962 † 24.07.2023

Und wenn ein Sonnenstrahl durch die Wolken bricht,  
weiß ich ganz genau, dass du da bist.

Herzlichen Dank ...

- an alle, die bei der Gestaltung der Trauerfeier mitgewirkt  
haben und Wolfgang auf seinem letzten Weg begleiteten
  - für die vielen tröstenden Worte, liebevollen Umarmungen,  
jede einfühlsam geschriebene Karte mit zahlreichen  
Geldspenden, den schönen Blumenschmuck und die  
stillen Gebete
- Ein besonderer Dank gilt ...
- Herrn Prof. Dr. med. Jan Harder, medizinische Klinik am  
HBK Singen und seinem Team
  - den Ärzten der Hausarztpraxis Tengen mit Team  
insbesondere Herrn Dr. med. Max Hahn
  - Herrn Vikar Tobias Herzog für die würdevolle Gestaltung  
der Trauerfeier, dem Organisten und Sänger Herrn  
Weber, sowie der Zolkapelle für die musikalische  
Umrahmung
  - dem Bestattungshaus Kessler, Blumberg für die  
fürsorgliche Unterstützung

Im Namen aller Angehörigen  
Elke, Marius und Nadine

Dankbar

nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann,  
Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager, Onkel und Paten

Johann Sabellek

\* 10.09.1934 † 09.08.2023

Im Namen aller Angehörigen  
Regina Richrath-Sabellek



Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis im Ruhewald Gottmadingen statt.

Über eine Spende würde sich der Hospizverein Singen und Hegau e.V. sehr freuen.  
IBAN: DE 49 6925 0035 0003 4620 41, Vermerk: Johann Sabellek.

Es ist so schwer, wenn sich zwei Augen schließen, zwei Hände ruh'n, die einst so viel geschafft,  
wie schmerzlich war's, vor dir zu stehen, dem Leiden hilflos zuzusehen.  
Schlaf' nun in Frieden, ruhe sanft und hab' für alle Liebe Dank.



Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Magdalena Brütsch

geb. Huber  
\* 11.2.1949 † 7.8.2023

Wir vermissen Dich  
Alexandra  
Thomas und Maria  
Michael und Klaudia  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 18.8.2023,  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Randegg statt.

NACHRUF

Wir trauern um unsere ehemalige Mitarbeiterin

Frau Elli Rudat

die am 10. Februar 2023 im Alter von 95 Jahren verstorben ist. Frau Rudat war über  
21 Jahre Mitarbeiterin in unserer Abteilung Verpackung Bereich Suppen und Saucen und  
wir haben sie in all dieser Zeit als äußerst zuverlässige, hilfsbereite und stets einsatz-  
freudige Mitarbeiterin erlebt, die bei Vorgesetzten und Kollegen große Anerkennung fand.

Wir sind der Verstorbenen für ihre langjährige Tätigkeit zu großem Dank verpflichtet  
und werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft  
Nestlé Deutschland AG  
Maggi - Werk Singen

Ihre Familienanzeige in der WOCHENBLATT-Printausgabe in über 87.000 Briefkästen + E-Paper: [www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net)

» In einer Situation, die sehr persönlich und emotional ist und  
in der in kurzer Zeit sehr viele Entscheidungen zu treffen sind,  
möchte ich Sie unterstützen und Ihnen behilflich sein. «

Ihre Anzeigenberaterin für die Familienanzeigen: Tina Caputo | Tel: 07731/8800-122 | E-Mail: [familienanzeigen@wochenblatt.net](mailto:familienanzeigen@wochenblatt.net)





## Egon Sicken

\* 18.11.1943  
† 13.7.2023

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleiteten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Nicole Homburger vom Bestattungshaus Homburger für die liebevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Bietingen,  
im August 2023

Im Namen aller Angehörigen  
Christa Sicken

*Für immer in unseren Herzen.*

### Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir Herrn Dr. Christoph Graf für die gute ärztliche Betreuung, dem Pflgeteam vom St. Hildegard (Station 1) für die fürsorgliche Pflege, Herrn Pfarrer Dr. Waldvogel für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie dem Bestattungshaus Homburger für die hilfreiche Unterstützung.

Gottmadingen, im August 2023

Lucia Carolla mit Familie



## Mario Carolla

\* 18.7.1939 † 7.7.2023

*Immer wenn wir von dir erzählen, fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.  
Unsere Herzen halten dich gefangen, so, als wärest du nie gegangen.  
Was bleibt, sind Liebe und Erinnerungen.*

### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Art und Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders bedanken wir uns bei

- Herrn **Pfarrer Emebo**, dem Sänger **Eberhard Graf** und dem Organisten **Johannes Link** für die persönliche Gestaltung der Trauerfeier
- dem Bestattungsunternehmen Bernhard Ruf für die hilfreiche und kompetente Unterstützung
- Herrn Pfarrer Steidle und Herrn Diakon Vallelonga für die seelsorgerische Begleitung in den letzten Jahren
- Dr. Draschnar und Dr. Merk und ihren Teams für die ärztliche Betreuung
- der Sozialstation St. Verena und Mediina Care für die häusliche Pflege und Betreuung

Im Namen aller Angehörigen  
Stefan Mayer



## Hildegard Mayer

geb. Kempf  
† 29.07.2023

### Nachruf

Mit großer Bestürzung und tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem geschätzten ehemaligen Mitinhaber

## Ewald Lindenmayer

der uns unerwartet für immer verlassen hat.

Ewald war nicht nur ein Mitglied unserer Firma, sondern auch ein wertvolles Familienmitglied, dessen Vermächtnis in unseren Herzen weiterleben wird.

Wir sind dankbar für die Zeit, die wir mit ihm verbringen durften, für seine Freundschaft und seine unermüdliche Unterstützung. Sein Engagement und seine Loyalität gegenüber unserem Unternehmen werden wir ehrend in Erinnerung behalten.

Fritz Lindenmayer GmbH  
Daniel + Theo mit Familien  
und Mitarbeiter



*Und doch ist Einer, welcher dieses Fallen  
unendlich sanft in seinen Händen hält.  
Rainer Maria Rilke*

## Dietrich Fieß

Oberstudienrat a. D.

\* 4.9.1941 † 3.8.2023

In Dankbarkeit und voller Liebe

Christian Große-Wilde mit Imke, Johann und Antonia  
Dr. Johanna Fieß  
Heidrun Fila

Der Gottesdienst findet am Freitag, den 18. August 2023, um 13 Uhr in der evangelischen Johanneskirche Rielasingen-Worblingen statt.  
Die Urne wird anschließend auf dem Friedhof Arlen beigesetzt.

Statt freundlich zugedachter Kränze und Blumen bitten wir im Sinne unseres Verstorbenen um eine Spende für die Lebenshilfe Vaihingen-Mühlacker  
IBAN DE26 6665 0085 0000 7311 10 SpK. Pforzheim Calw

Traueradresse: c/o Dietrich Fieß  
Müller&Michel Bestattungen, Schaffhauserstrasse 165b, 78224 Singen

### Todesanzeige und Danksagung

*Es gibt Momente im Leben, da steht die Welt für einen Augenblick still und wenn sie sich dann weiterdreht, ist nichts mehr wie es war. (Hans Böck)*

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von

## Anna Bölli

geb. Schäfer  
\* 02.09.1935 † 28.07.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

Dein Mann Eugen  
Dein Sohn Norbert  
Familie Schäfer  
Familie Armbruster

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Moos statt.

**Für die erwiesene Anteilnahme bedanken wir uns auf das Herzlichste.**



*Wenn ihr mich sucht, sucht mich in euren Herzen.  
Habe ich dort einen Platz gefunden,  
werde ich immer bei euch sein.*

Antoine de Saint-Exupéry

Traurig, in Liebe und unendlich dankbar für die gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Schwiegermutter und unserer geliebten Omi

## Gisela Kleinhans

geb. Höner  
\* 17.7.1929 † 4.8.2023

Wir vermissen dich sehr!  
Susanne und Andreas König  
Anna-Lena und Colin  
Tobias und Regina  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet im Familien- und Freundeskreis auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Traueradresse: Susanne König, Staufenstraße 2, 78247 Hilzingen



*Du liebes gutes Mutterherz.  
Nun ruhst du aus von deinem Schmerz.  
Oft hast du andere froh gemacht  
und stets an dich zuletzt gedacht.  
Hast soviel gelitten und gekämpft  
und dennoch nie deinen Humor verloren.*

## Ulrike Zimmermann

geb. Goldbach

\* 13.06.1949 † 10.08.2023

Kämpferin, Vorbild, Frohnatur, Ehefrau, liebste Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma.

Du bleibst unvergessen in unseren Herzen  
Dein Ehemann Frank  
Deine Tochter Heike mit Familie  
Dein Sohn Ronny mit Familie

Rielasingen-Worblingen, im August 2023

Die Urnenbeisetzung findet auf ihren Wunsch im engsten Familienkreis im Ruhewald Gottmadingen statt.



Willy  
Schweigert

Worblingen, im August 2023

**Herzlichen Dank**  
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

**Besonderen Dank an**  
Herrn Pfarrer Steidle für die einfühlsame Begleitung daheim und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, Frau Brachat für die musikalische Umrahmung, Frau Dr. Vanscheidt und Herrn Dr. Bentas für die langjährige ärztliche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen  
Ursula Schweigert mit Familie

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 01.08.2023 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Walter Barth

Herr Barth gehörte 14 Jahre unserer Firma an. Er war Mitarbeiter in der Zollabteilung und trug so zum Erfolg des Unternehmens bei. Dafür möchten wir ihm unseren Dank aussprechen. Anfang März 2017 trat Herr Barth in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Barth als zuverlässigen Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war. Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeitende  
**Constellium Singen GmbH**



Nachruf

Wir trauern um

Ralf Schneble

Der Verstorbene war Mitglied des Gemeinderates unserer Gemeinde und Fraktionsvorsitzender der Fraktion der Freien Wähler. Er hat sich in besonderem Maße für das Gemeinwohl eingesetzt. Dafür gebührt dem Verstorbenen unser Dank.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Gailingen, im August 2023

Für die Gemeinde Gailingen  
Dr. Thomas Auer  
Bürgermeister



Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.

Nach einem erfüllten Leben entschlief mein lieber Mann,  
unser herzensguter Vater, Schwiegervater, Opa,  
Schwager, Cousin, Onkel und Götti

Winfried Heim

\* 30.06.1943 † 06.08.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Christa Heim geb. Merk  
Alexander und Manuela mit Julian  
Martin und Nadine mit Franz und Theo  
Katrin mit Marco und Matteo  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 18.08.2023, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Engen statt.  
Seelenamt am Freitag, den 25.08.2023, um 18.30 Uhr in der Stadtkirche in Engen.

Ralf „Jimmy“ Schneble

Der Sportverein Gailingen trauert um seinen langjährigen ersten Vorstand, Ehrenvorstand sowie aktiven ersten Vorsitzenden des Fördervereins.

Einen Macher & Gestalter, der den Sportverein zu seinem Lebenswerk machte.

Unser Mitgefühl ist in dieser schweren Zeit bei seiner Familie.

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 02.08.2023 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Wolfgang Grunert

Herr Grunert gehörte über 37 Jahre unserer Firma an. Er war Mitarbeiter in der Glüherei im Walzwerk und trug so zum Erfolg des Unternehmens bei. Dafür möchten wir ihm unseren Dank aussprechen. Anfang Dezember 1993 trat Herr Grunert in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Grunert als zuverlässigen Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war. Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter  
**Constellium Singen GmbH**

NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Herrn Winfried Heim

der im Alter von 80 Jahren verstarb.

Herr Heim war über 45 Jahre für unser Unternehmen tätig. Zuletzt arbeitete er als Rollenschneider in der Ausrüstung des Kompetenzzentrums Pharma im Produktionsbereich „veredelt“. Im Januar 2004 trat er in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit lernten wir ihn als äußerst zuverlässigen, hilfsbereiten und stets einsatzfreudigen Mitarbeiter kennen, der sich bei Vorgesetzten und Kollegen große Anerkennung und Wertschätzung erworben hat.

Wir werden Herrn Heim stets ein ehrendes Andenken bewahren. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und seinen Angehörigen.

Geschäftsführung und Betriebsrat  
**Amcor Flexibles Singen GmbH**

„L' amore è più forte della morte.“

Und irgendwo sind immer Spuren Deines Lebens,  
sie werden uns immer an Dich erinnern und  
Dich dadurch nie vergessen lassen.



Carmina  
Scacchi

geb. Rea  
\* 2.3.1955 † 8.8.2023

In inniger Liebe nehmen wir Abschied

Dein Orlando

Loredana und Daniel mit Fabio und Matteo  
Nico und Natascha mit Nina  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 22.8.2023, um 15:00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Traueradresse: Orlando Scacchi, Am Graben 40, 78224 Singen



Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,  
und eine Last fallen lassen,  
die man lange getragen hat, das ist  
eine köstliche, eine wunderbare Sache.  
Hermann Hesse

Nach langer, schwerer Krankheit durfte  
sie zuhause friedlich einschlafen.

Wir nehmen Abschied von meiner geliebten Frau, unserer Mutter,  
Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Lieselotte Trimmel

geb. Haas  
\* 02.06.1953 † 08.08.2023

In Liebe nehmen wir Abschied: Franz Trimmel  
Sandra und Christian Georg mit Kim und Nick  
Michael Trimmel sowie alle Anverwandten

Trauerfeier am Freitag, 25.8.2023 um 15.00 Uhr  
auf dem Waldfriedhof Singen

Herzlichen Dank

für die erwiesene Anteilnahme allen Verwandten, Freunden,  
Nachbarn und Bekannten anlässlich des Todes unseres Vaters

Eugen Streit

durch Worte, Karten, Geld- und Blumenspenden.

Die Beisetzung fand in aller Stille statt.

Besonderen Dank

an das Team der Sozialstation Elisabeth Stockach  
sowie Frau Rosmarie Schwarz.

Im Namen aller Angehörigen

Ein Stern  
der deinen Namen trägt...

Ohrwurm?  
Gerngeschehen.

Was auch im  
Kopf bleibt: eine  
Familienanzeige im  
Wochenblatt.

Buchung per Mail:





Inh. Haas

# Schmuck und Pelzankauf Haas

**Ekkehardstraße 35 • 78224 Singen • Tel. 0177 - 966 63 41**



## Einmalige Sonderaktion!

**Die Experten sind 4 Tage für Sie vor Ort**



**Wir zahlen  
zur Zeit bis zu**

**73,-\***

\*€/pro Gramm  
Feingold

**SOFORT  
BAR-  
GELD**

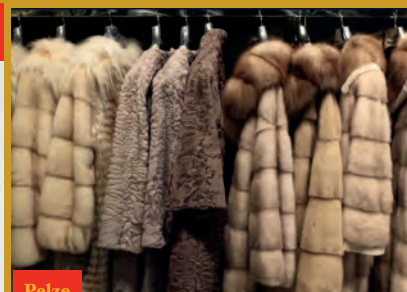


**Für Bernstein  
bis zu 55,50€  
pro Gramm**

**Taschen aller Art**



**Rufen Sie  
uns jetzt an!**



**Pelze**



**Nerze, Persaner u.v.m**

**Für Pelze und Nerze bis zu 12.000!\***

### Ankauf von Goldschmuck aller Art.

Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten, (Armbänder bevorzugt in breiter Form), Colliers, Medaillons, Golduhren – auch defekt, Pelz sowie Lederjacken/-mantel in Verbindung mit Gold



**Zahngold**



**Bruchgold**

**Zahngold  
mit und ohne  
Zähne**



**Lederjacke**



**Leder Jacken aller art**

**Für Geweihe bis zu 3.800 €**

**Für Geschirr bis zu 6.000 €**

**Für Porzellanpuppen bis zu 4.600 €**

**Für Lederjacken, bis zu 1.000 €**

**Für Nähmaschinen, bis zu 700 €**

**Für Puppen, bis zu 500 €**

**Für Taschen, bis zu 4.000 €**

**Hausbesuche bis zu 80 km kostenlos!**

**Gerne prüfen wir ihre Raritäten auf Echtheit!!!**



**Geweih aller Art**



**Schmuck aller Art**

### Wir kaufen auch Modeschmuck



**Goldmünzen & Goldbarren**

Alles und Pelzankauf nur in Verbindung mit Gold 30/80\*



**Nähmaschinen aller Art**



**Puppen aller Art**

**Ankauf von Markenuhren aller Art (auch defekte Uhren), wie z.B. Rolex, Patek Phillipe, Omega, Cartier, Hublot, und vieles mehr..**



**Rolex**



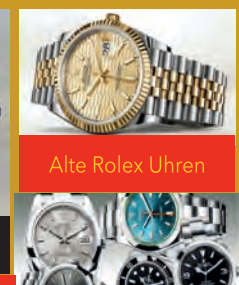
**Omega**



**Bei Patek Philippe zahlen wir 40% über den Börsenkurs**



**Cartier aller art**



**Alte Rolex Uhren**



**Rolex Hulk Neue und alte Modelle**

### Schmuck und Pelzankauf Haas

**Ekkehardstraße 35 • 78224 Singen**

**Tel. 0177 - 399 13 23**

**Geschäftszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr • Sa. 10.00 - 18.00 Uhr**

**Wir machen auch kostenlosen Hausbesuch wir prüfen ihren Schmuck auf Echtheit vor Ort !  
unverbindliche Beratung diskret und zuverlässig**



**Zahngold**

**Zahngold, (mit und ohne Zähne)**



**Diverse Uhren, (auch defekt)**



**Taschen Uhren (auch defekt)**



**(Alte Eheringe)**



**Wir kaufen Geschirr aller Art  
mit Höchstpreisen  
bis zu 6.000 €**



**Kristall Gläser**



**Kristall Vasen**

### Singen - Aktion nur 4 Tage gültig!

**Wir als Spezialisten** für Gold, Schmuck und Antiquitäten in der Ekkehardstraße 35 in Singen, kaufen Ihre kleinen und großen Schätze an. Gerade in der jetzigen Zeit ist es besonders wichtig finanziell flexibel zu sein! Daher können Sie unseren unkomplizierten Ankaufservice nutzen. Kommen Sie, egal ob mit oder ohne Termin innerhalb unserer Öffnungszeiten zu uns der Ekkehardstraße 35 in Singen, und lassen Sie sich von unseren Experten Ihren Schmuck, Ihre Uhr, Ihren Pelz oder Ihre Antiquität unverbindlich begutachten.

Wir machen Ihnen dann ein Angebot und Sie erhalten unseren Ankaufpreis. Als besonderen Service bieten wir in einem Umkreis von 80 km auch kostenlose Hausbesuche an. Diskret besuchen wir Sie und kaufen Ihre Schätze direkt an. Sie erhalten unseren Ankaufpreis auch hier sofort in bar. Machen Sie also Ihr Rares zu Barem! Wir freuen uns auf Ihre Anruf oder Ihren Besuch! Parkplätze stehen Ihnen direkt vor unserem Laden zur Verfügung. Bei weiteren Fragen können Sie uns auch gerne telefonisch kontaktieren unter: ☎ 0177 - 966 63 41



**Silber Besteck versilbert und Zinn**

**Wir kaufen auch  
Modeschmuck**

– Anzeigen –

## » MEHRTAGES-EVENTS

### ENGEN

| 25.08. bis 27.08. | Streetfood Markt Engen. Den ersten Streetfood Markt in Engen unter den schattigen Bäumen des »alten Stadtgartens« das vielfältige Angebot der verschiedenen Foodtrucks erleben und genießen. Infos unter [www.engen.de](http://www.engen.de).

## » DO. 17.08.

### STOCKACH

**Kulturzentrum »Altes Forstamt«** | 17:00 Uhr | Öffentliche Führung im Stadtmuseum: Kunst & Kurioses. Kurzbeschreibung Bei einem Glas Wein eintauchen in die spannende Geschichte Stockachs. Über 100 Objekte zu sieben Themen erzählen von Krisen und Kriegen, vergangenem Alltag, faszinierender Kunst und »True Crime«, den Verbrechen unserer Vorfahren. Tickets und weitere Informationen unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

## FÜHRUNGEN

### TENGEN

**Rathaus, Marktstr. 1** | 14:00 Uhr | Historische Stadtführung – Kleine Stadt mit großer Geschichte. Von der »Neuen Mitte« nahe des Fernverkehr-Kreisels geht es zur Altstadt hinab, die einen schmalen Felsporn flankiert. Dieser Weg führt durch tausend Jahre kuriose Stadtgeschichte. Infos unter [www.tengen.de](http://www.tengen.de).

## KINO

### MESSKIRCH

**Schloss Meßkirch** | 15:30 Uhr | Kino im Schloss: Der SUPER MARIO BROS Film. Rasante und humorvolle Feier des Super Mario Spiele Universums. Weitere Informationen unter [www.messkirch.de](http://www.messkirch.de).

## » FR. 18.08.

## FÜHRUNGEN

### RADOLFZELL

**Stadtmuseum** | 15:00 Uhr | Heilkräuter im Museumsgarten. In einem

Spaziergang durch den Kräutergarten können Interessierte mit dem Leiter des Stadtmuseums, Rüdiger Specht, einen Blick auf die mehrtausendjährige Beziehungsgeschichte zwischen Mensch und Pflanze werfen. Infos: [www.kultur-radolfzell.de](http://www.kultur-radolfzell.de)

### SINGEN

**MAC1 Museum Art & Cars** | 19:00 Uhr | Live Painting für den guten Zweck. Die Künstlerin Debora Weisser zeigt im Rahmen eines Live-Painting-Events, wie Kunst und Menschlichkeit zusammenspielen können. Anmeldung und weitere Infos: [www.museum-art-cars.com/veranstaltungen/](http://www.museum-art-cars.com/veranstaltungen/)

## » SA. 19.08.

### SINGEN

**Rathaus, Haupteingang** | 15:00 Uhr | Historische Stadtführung mit Herzogin Hadwig. Singen hat mehr zu bieten als Shopping und einen markanten Hausberg. Von letzterem steigt Herzogin Hadwig von Schwaben persönlich aus ihrer Gruft und nimmt Interessierte mit auf eine Zeitreise durch Singen. Anm. Tourist-Information Singen, Tel.: 07731 / 85262 oder [tourist-info@singen.de](mailto:tourist-info@singen.de).

### STOCKACH

**Kulturzentrum »Altes Forstamt«** | 15:00 Uhr | Kuratorenführung mit Ines Stadie. Die Konstanzer Kunsthistorikerin Ines Stadie, eine der Ausstellungsmacherinnen von Kunst und Kurioses, führt in dieser kurzweiligen Führung durch ihr Werk. Tickets und Infos unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

### STOCKACH

**Kulturzentrum »Altes Forstamt«** | 09:30 Uhr | E-Bike Rundtour: Überlinger Seegenuss. Eine Einkehr ist vorgesehen. Es besteht Helpflicht. Geradelt wird zum Seeufer in Ludwigshafen und dann wird dem Bodenseeradweg nach Überlingen zur Schifflände gefolgt. Kosten: Schifffahrt. Auf Waldwegen und Sträßchen geht es über den Bodanrück. Strecke ca. 60 km, einige Steigungen, auf Nebenstraßen und Waldwegen. Weitere Infos unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

## » SO. 20.08.

### STOCKACH

**Kulturzentrum »Altes Forstamt«** |



**Das Wandbild »Krieg und Frieden« von Otto Dix im Rathaus Singen, ist an den Wochenenden während der deutschlandweiten Sommerferien für Publikum geöffnet. Mit »Krieg und Frieden«, dem 1960 entstandenen und einzig erhaltenen monumentalen Wandbild von Otto Dix, ist Singen am Hohentwiel unter den baden-württembergischen Otto-Dix-Städten ein besonderes Reiseziel. Otto Dix (1891-1969) zählt zu den bedeutendsten Künstlern Deutschlands. Das Ticket berechtigt zum freien Eintritt ins benachbarte Kunstmuseum Singen. Dort sind bis zum 08. Oktober 2023 ebenfalls Werke des Malers Otto Dix in der Sommerausstellung »LIKE IT! Von den Höri-Künstlern zur Gegenwartskunst.« zu sehen. Weitere Informationen unter [www.kunstmuseum-singen.de](http://www.kunstmuseum-singen.de).**

17:00 Uhr | Öffentliche Führung im Stadtmuseum: Kunst & Kurioses. Kurzbeschreibung Bei einem Glas Wein eintauchen in die spannende Geschichte Stockachs. Über 100 Objekte zu sieben Themen erzählen von Krisen und Kriegen, vergangenem Alltag, faszinierender Kunst und »True Crime«, den Verbrechen unserer Vorfahren. Tickets und weitere Informationen unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

### TENGEN

**Campingplatz, Sonnenhalde** | 13:30 Uhr | Wanderführung Tengen-Blumenfeld. Die abwechslungsreiche Wanderrunde verbindet Landschaftsgenuss mit kurzweiligen Führungen durch diese sprichwörtlich schönsten Städte der Welt. Stärkung im Schlosscafé. Infos: [www.tengen.de](http://www.tengen.de).

## PARTIES & FESTE

### RADOLFZELL

**Milchwerk** | 10:30 Uhr | ICF Schwarzwaldbodensee. Kirche neu erleben. Gottesdienst mit Kinderbetreuung. Jeden Sonntag im August. Weitere Infos: [icf-swb.de/singen](http://icf-swb.de/singen). Jeden Sonntag im August

## » MO. 21.08.

### SINGEN

**Rathaus, Haupteingang** | 17:00 Uhr | Historische Stadtführung mit Herzogin Hadwig. Singen hat mehr zu bieten als Shopping und einen markanten Hausberg. Von letzterem steigt Herzogin Hadwig von Schwaben persönlich aus ihrer Gruft und nimmt Interessierte mit auf eine Zeitreise durch Singen. Anm. Tourist-Information Singen, Tel.: 07731 / 85262 oder [tourist-info@singen.de](mailto:tourist-info@singen.de).

## KINDER

### STOCKACH

**Kulturzentrum »Altes Forstamt«** | 11:00 Uhr | Stadtmuseum Kinder-Kunst-Aktion: Stadtlandschaften. Kinder können lernen, wie man eine Stadtszene zeichnet und malen kann und ihre eigenen Stadtlandschaften schaffen. Ab acht Jahren. Anm. und Infos unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

### RADOLFZELL

**Waldfriedhof, Kapellenweg. Neue Kunst auf Skulpturenpfad.** Ab dem 10. Mai gibt es drei neue Kunstwerke auf dem Skulpturenpfad auf dem Radolfzeller Waldfriedhof zu entdecken! Bereichert wird die beliebte Freiluft-Kunstaussstellung, die aufgrund des großen Anklangs um ein Jahr bis Mai 2024 verlängert wird, um Werke von Birgit Rehfeldt und Rüdiger Seidt.

### SINGEN

**Rathaus, Hohgarten 2. Das Wandbild »Krieg und Frieden« von Otto Dix.** Das Wandbild im Ratssaal des Singener Rathauses kann an den Wochenenden während der baden-württembergischen Pfingst- und der deutschlandweiten Sommerferien besichtigt werden. Infos unter [www.kunstmuseum-singen.de](http://www.kunstmuseum-singen.de).

### MAC Museum Art & Cars

#### MAC1

Gemälde von Norman Liebman und US-Cars

#### MAC1 Galerie (Eintritt frei)

Debora Weisser - Between the [lines] lights. SUL ist jetzt. Von der Kunst der Reflexion und Expansion.

**Level 1. Power Legenden** Dodge Viper und Bildnerischer Kosmos von Günter Scholz

**Level 2. Nobelkarosserien der 20er und 30er Jahre** aus der Design-Werkstatt Erdmann & Rossi; zusammen mit Pop-Art Kunst von **James Francis Gill** – 60 Jahre Women in Cars. Die Szenarien laden zum Verweilen, Träumen und Nachdenken ein.

**Level 3. Giorgetto & Fabrizio Giugiaro** - Autodesigner des Jahrhunderts & **Thüga Erlebniswelt**.

**Level 4. MAC-Fahrzeugsammlung** sowie Auto-Fotografien von Dirk Patschkowski.

Weitere Infos zu MAC1 und MAC2: [www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com)

### STOCKACH

**Kulturzentrum »Altes Forstamt«.** **Salmannsweilerstraße 1. Sonderausstellung: Kunst & Kurioses – Geschichte & Geschichten.** Eine interaktive Ausstellung, die die Besucher mit nimmt auf eine spannende und einzigartige Entdeckungstour durch die Stadt. Von Kuriositäten aus der Stadtgeschichte über Berühmtheiten wie die Zizenhausener Terrakotten bis hin zu Bildern aus den Kunstsammlungen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

## » VORSCHAU

### ENGEN

**Di., 29.08., 18:30 Uhr, Marktplatz 4. Erlebnisführung »Fromme Frauen oder falsche Nonnen?«.** Wir schreiben das Jahr 1643: Schwester Verena und die aus Frankreich stammende Schwester Madeleine laden die Besucher zu einem Rundgang um das ehemalige Kloster St. Wolfgang in Engen ein. Weitere Informationen unter [www.engen.de](http://www.engen.de).

### MESSKIRCH

**Do., 24.08., 18:00 Uhr, Innenstadt. Meßkircher Streetfood Abend.** Die gemütliche Atmosphäre am »Markbrücke« mit leckeren Streetfood-Kreationen genießen. Weitere Informationen unter [www.messkirch.de](http://www.messkirch.de).

### RADOLFZELL

**So., 27.08., 10:30 Uhr, Milchwerk. ICF Schwarzwaldbodensee.** Kirche neu erleben. Gottesdienst mit Kinderbetreuung. Jeden Sonntag im August. Infos: [icf-swb.de/singen](http://icf-swb.de/singen).

### SINGEN

**Fr., 25.08., 18:00 Uhr, MAC1 Mu-**

## » MUSEEN

#### ■ Städtisches Museum Engen + Galerie

Klostergasse 19, Engen  
Tel.: +49 (0)7733 / 501400  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr,  
Sa. + So. 11:00 – 18:00 Uhr,  
Mo. geschlossen.  
Eintritt: 3,- Euro,  
ermäßigt 2,- Euro.  
[www.engen.de](http://www.engen.de)

#### ■ Stadtmuseum Radolfzell

Seetorstraße 3, Radolfzell  
Tel.: +49 (0)7732 / 81-534  
Öffnungszeiten:  
Do. – So. 11:00 – 17:00 Uhr,  
Eintritt: 6,- €, ermäßigt 4,- €, Kinder und Schüler unter 18 Jahren haben freien Eintritt.  
[www.stadtmuseum-radolfzell.de](http://www.stadtmuseum-radolfzell.de)

#### ■ Kunstmuseum Singen

Ekkehardstraße 10, Singen  
Tel.: +49 (0)7731 / 85-271  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr  
Sa. + So. 11:00 – 17:00 Uhr  
Eintritt: 5,- €, ermäßigt 3,- €, Eintritt frei für Kinder bis 7 Jahre, Eintritt frei donnerstags für alle Besucher.  
[www.kunstmuseum-singen.de](http://www.kunstmuseum-singen.de)

#### ■ MAC Museum Art & Cars

MAC 1, MAC 2  
Parkstraße 1+5, Singen  
Öffnungszeiten:  
Mi. – Sa. 14:00 – 18:00 Uhr,  
So. & Feiertag  
11:00 – 18:00 Uhr,  
(letzter Einlass 17:00 Uhr);  
Mo. – Di. Ruhetag  
Eintrittspreise:  
[www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com)

#### ■ Archäologisches

**Hegau-Museum**  
Am Schlossgarten 2, Singen  
Tel.: +49 (0)7731 / 85-267  
Öffnungszeiten:  
Mo. geschlossen,  
Di. – Sa. 14:00 – 18:00 Uhr,  
So. 14:00 – 17:00 Uhr,  
feiertags 14:00 – 17:00 Uhr;  
Eintritt: frei.  
[www.hegau-museum.de](http://www.hegau-museum.de)

#### ■ Stadtmuseum

**»Altes Forstamt« Stockach**  
Salmannsweilerstraße 1  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. von 10:00 – 17:00 Uhr  
Sa. von 10:00 – 17:00 Uhr  
Sonn- und Feiertags  
von 10:00 – 17:00 Uhr  
[www.stockach.de](http://www.stockach.de)

#### ■ Campus Galli Meßkirch

Öffnungszeiten:  
01.04. – 28.10.2023  
von 10:00 – 18:00 Uhr  
29.10. – 05.11.2023  
von 10:00 – 17:00 Uhr  
Montag Ruhetag  
Buchungen unter  
Tel. 07575 / 2061423  
[www.campus-galli.de](http://www.campus-galli.de)

**seum Art & Cars. COBRA COBRA - Im Bann der Kunst.** Eine Sonderführung durch die Ausstellung »Norman Liebman – Ein amerikanischer Traum« mit Thomas Warndorf. Anmeldung und Informationen unter: [www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com).  
**So., 27.08., 10:00 Uhr, MAC1+2 Museum Art & Cars. Classic Sunday 2023.** Oldtimerfreunde treffen sich in entspannter Atmosphäre auf dem Gelände des MAC Museum Art & Cars in Singen zum Austausch und zu Benzingesprächen. Verwöhnt werden Sie mit kulinarischen Köstlichkeiten vom Grill und musikalischer Begleitung. Informationen unter [www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com).